

## Najpiękniejsze ogrody Cieszyna nagrodzone po raz trzydziesty trzeci

22 listopada br. w sali sesyjnej Ratusza Burmistrz Miasta Cieszyna dr inż. Bogdan Ficek wraz z Prezesem Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa Adamem Krzywoniem wręczyli dyplomy i nagrody posiadaczom najpiękniejszych ogrodów w Cieszynie.

Po raz 33 przy udziale Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa w Cieszynie w ramach konkursu "Cieszyn miastem kwiatów i zieleni" zostały wytypowane ogrody, które swoim wyglądem zachwyciły komisję złożoną z członków Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa w Cieszynie oraz przedstawicieli Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego. Przeglądy ogrodów odbywają się 2 razy w roku: w okresie wiosennym (maj) oraz późnym latem (sierpień/wrzesień). Komisja ocenia ogrody niejako zza płotu, nie naruszając prywatności właścicieli, dlatego wyróżnieni posiadacze ogrodów często nie kryją zaskoczenia z wyróżnienia. W tym roku przyznano 4 główne nagrody i 35 wyróżnień. Wśród nagrodzonych jest ogród Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św. Karola Boromeusza oraz 3 ogrody prywatne: państwa Teresy i Krzysztofa Głazowskich, Danuty i Dariusza Cichoniów oraz Bronisławy i Jerzego Gołów.

Właścicielami ogrodów wyróżnionych są: Barbara i Piotr Nawrat, Krystyna Stefan, Katarzyna i Piotr Zagóra, Barbara i Mirosław Pieczonka, Władysława Maciąg, Liliana i Andrzej Kaczorowski, Jadwiga i Roman Musioł, Stefania i Piotr Nadler, Irena Skowron, Jadwiga i Leszek Balas, Katarzyna i Michał Klimsza, Teresa i Karol Grycz, Lucyna i Marek Węglarzy, Małgorzata i Włodzimierz Cybulski, Helena i Jerzy



Fot. TL

Kobiela, Jolanta i Grzegorz Kozyra, Maria i Kazimierz Piechaczek, Ilona i Tiep Vu Thien, Barbara i Bolesław Nawrat, Aleksandra i Tadeusz Kucharski, Zofia Zdybrowicz, Irena i Władysław Szlachta, Danuta Ponikiewska i Stanisław Ponikiewski, Alina i Janusz Hławiczka, Marta i Jacek Góralik, Helena Klajs, Danuta i Krzysztof Gajdzica, Hedvika i Eugeniusz Suchoń, Aleksander i Urszula Czernych, Maria i Mirosław Cieślars, Urszula i Zdzisław Sztwierzniak, Krystyna i Ludwik Brandys, Małgorzata i Jan Węglorz, Małgorzata i Bernard Węgierek, Anna Węglorz.

Gratulujemy!  
Wydział OŚR

## Cieszyńska Barbórka 2005

Stało się już chyba tradycją, że cieszyńska Barbórka rozgrywana jest w typowo zimowej scenerii. Tym razem także warunki pogodowe nie oszczędziły zawodników i 33 Rajd Cieszyńska Barbórka odbywał się bardzo trudnych zimowych warunkach. Swoją udział zgłosiły 93 załogi z 20 klubów. 18 listopada br. na cieszyńskim rynku odbył się uroczysty start tegorocznego rajdu oraz prolog ulicami Cieszyna.

19 listopada rozpoczął się drugi dzień zawodów, niestety nie dla wszystkich udany. Już przed startem do pierwszego odcinka specjalnego załoga Stanisławski – Rozwadowski uległa wypadkowi i zakończyli rajd. Tegoroczna trasa liczyła 272 km, w tym 9 odcinków specjalnych o łącznej długości 92.70 km. Trasy OS 1, 4, 7 prowadziły drogami Iskrzyczyna i Simoradza, natomiast OS 2, 5 i 8 odbywał się w Chybiu i był najdłuższy ponieważ liczył ponad 13 km. OS 3, 6, 9 wiódł ulicami i drogami Końcyc.

Tegoroczny rajd wygrała załoga Pelikański – Dymarski na mitsubishi lancer, drugie miejsce zdobyła załoga Automobilklubu Cieszyńskiego Kajetanowicz – Kajetanowicz, zaś trzecie Oleksowicz – Obrębowski. Kolejne dwie załogi cieszyńskiego klubu: Boruta – Grabarkiewicz oraz Suknarowska – Żabiński zajęli dalsze pozycje.

Warto podkreślić, iż w tegorocznym rajdzie, samochodami kończącymi rajd czyli tzw. K wystartowały najlepsze załogi cieszyńskiego klubu w kategorii kierowców amatorów. I tak jako K1 wystartowała załoga Kowalik – Cholewa, K2 Tomaszczyk – Giecek, zaś jako szachownica Kargol – Kargol.

Muszę przyznać, że było to dla mnie olbrzymie przeżycie i bardzo się cieszę, że mogłem uczestniczyć w tegorocznej Barbórcie. Na pewno był to bardzo trudny rajd, zarówno dla zawodników jak i organizatorów. Śliska nawierzchnia, padający czasami śnieg i wąskie uliczki to naprawdę wielkie wyzwanie dla kierowcy. Muszę przyznać, że właśnie takie warunki i układ nawierzchni, dla mnie jako kierowcy, są bardzo dobre. Mam wielką nadzieję, że za rok będziemy mogli już wystartować na rajdzie cieszyńska Barbórka jako jedna z załóg startujących, ponieważ w tym roku zamierzam uzyskać licencję kierowcy rajdowego – powiedział Marcin Kowalik.



Fot. G. Kowol, z archiwum organizator w Rajdu

Marcin Kowalik i Bożena Cholewa

Organizatorzy rajdu dziękują wszystkim sponsorom, kibicom i sympatykom sportów samochodowych za wsparcie i liczny udział w tegorocznej Barbórcie.

## Gdzie jest chochlik?

W Muzeum Drukarstwa w Cieszynie zakończono **MIEDZYNARODOWY KONKURS GRAFICZNY „GDZIE JEST CHOCHLIK?”**. Do konkursu zgłoszono 447 grafik wykonanych przez uczniów czeskich i polskich szkół podstawowych i gimnazjalnych. Międzynarodowe jury konkursu wyłoniło spośród tych prac 110 najciekawszych, a twórcy 21 otrzymują nagrody i wyróżnienia.

Przedsięwzięcie *gdzie jest chochlik?* miało na celu rozwinięcie wyobraźni plastycznej dzieci, zainteresowanie ich historią i tradycjami drukarskimi, dawnymi metodami druku oraz przybliżenie dwustuletniej tradycji i dorobku cieszyńskiego drukarstwa opartego na współistnieniu Polaków i Czechów na Śląsku Cieszyńskim. Uczestnicy „poszukiwali” chochlika drukarskiego w Muzeum Drukarstwa, a następnie wykonywali matrycę graficzną oraz tłoczyli z niej odbitki na wiekowych prasach drukarskich.

*Niestety mało już lekcji plastyki w szkołach; dzięki takim inicjatywom współdziałamy ze szkołami w rozwijaniu twórczej wrażliwości. Tego typu działania warto by często kontynuować...* – mówi artystka Jadwiga Smykowska. Władysław Owczarzy, dziennikarz i artysta grafik z Karwiny, dodaje: *Poprzez wykazywanie pozytywnych, korzystnych przykładów współdziałania obu narodów w przeszłości, zbudowaliśmy sprzyjający klimat do nawiązy-*

*wania indywidualnych kontaktów w społeczności najmłodszych Czechów i Polaków.*

Najciekawsze, wyróżnione i nagrodzone grafiki zostaną umieszczone na wystawie pokonkursowej, która trwać będzie od 2 do 30 grudnia 2005 roku w Muzeum Drukarstwa, ul. Głęboka 50.

Wernisaż i wręczenie nagród i wyróżnień – 2 grudnia o godz. 16.00 – zapraszamy.

*Gdzie jest chochlik?* finansowane jest przez Unię Europejską w ramach programu INTERREG IIIa, Euroregion Śląsk Cieszyński, Urząd Miasta Cieszyna, Powiat Cieszyński, OFFSETdruk i MEDIA oraz INTACO.

Pierwsze nagrody otrzymują:

- Marcin Dziadek – kl. IVb, SP Pogwizdów;
- Beniamin Henszel – kl. V, SP 3 Cieszyn;
- Werner Bernalik – kl. IX, ZUŠ Český Těšín.

Równorzędne wyróżnienia otrzymują:

- Kasia – ZUŠ Český Těšín (praca z dopiskiem DRUKARSTWO);
- Agnieszka Szczotka – kl. V, SP Kiczycze;
- Sara Gałuszka – kl. V, SP Bażanowice;
- Veronika Kolková – kl. IVa, ZUŠ Český Těšín;
- Sonia Gaś – kl. V, SP Bażanowice;
- Stanisław Zabdry – SP Pogórze;



- Agata Topór – kl. IVb, SP Pogwizdów;
- Piotr Puchalski – kl. IVc, SP Zebrzydowice;
- Anna Kubok – kl. VI, SP 3 Cieszyn;
- Magda Dawid – kl. Vb, SP 1 Pawłowice;
- Monika Karetta – kl. IV, SP 5 Ochaby;
- Zuzana Vychodilová – ZUŠ Český Těšín;
- Krzysz Smek – kl. V, SP 4 Cieszyn;
- Filip Nowak – kl. IXb, PSP Český Těšín;
- Zuzanna Babicka – kl. V, SP 4 Wista Głębce;
- Genio Jochymek – kl. V, ZŠ Bukovec;
- Kuba Klimsza – kl. IXa, PSP Český Těšín;
- Anna Jursa – kl. VIII, ZUŠ Český Těšín.

Tekst i foto: Bartek Franek

## Cieszyniacy na podium



Od lewej: Karolina Karolak

19 listopada br. w miejscowości Odry (Czechy) odbył się turniej karate „SILE-SIA KARATE CUP”. W turnieju, na który zjechało ok. 150 zawodników, udział wzięła reprezentacja cieszyńskiego Klubu Sportowego SHINDO.

Poniżej prezentujemy wyniki naszych zawodników:

- 1 miejsce Kata ind. Piotr Szymala
- 1 miejsce Kumite ind. Karolina Karolak
- 2 miejsce Kumite open Marcin Hurycz
- 2 miejsce Kumite Sebastian Zawiliński
- 2 miejsce Kumite ind. Rafał Karetta
- 2 miejsce Kumite ind. Barbara Karch
- 3 miejsce Kata ind. Michał Szymala
- 3 miejsce Kumite ind. Katarzyna Nawrat
- 3 miejsce Kumite ind. Natalia Suchy
- 3 miejsce Kumite ind. Jakub Gazik

(Kihon – demonstracja podstawowych technik karate zapowiadanych przez sędziego)



Michał Szymala

26 listopada w Ostrawie odbył się 1. Turniej-Liga Talentów w Karate. Cieszyński klub był jedynym reprezentantem Polski na tych zawodach.

Najlepsze wyniki zawodników SHINDO przedstawiają się następująco :

- Agata Kupczak 1miejsce Kata i 1 miejsce Kihon
- Jakub Weber 1 miejsce Kata i 1 miejsce Kihon
- Julia Kawecka 1 miejsce Kata
- Aleksander Gorzelany 1 miejsce Kata i 3 miejsce Kihon
- Ewa Kołder 1 miejsce Kata i 2 miejsce Kihon
- Julia Niżnikiewicz 2 miejsce Kata
- Patrycja Kądziałka 2 miejsce Kata i 2 miejsce Kihon
- Jakub Wajner 3 miejsce Kata
- Marcin Chrapek 3 miejsce Kata
- Michał Baron 3 miejsce Kata
- Martyna Kłoda 3 miejsce Kata.



Zawodnicy SHINDO uczestniczący w zawodach w Ostrawie



# PARK ARCHEOLOGICZNY W CZESKIM CIESZYNIE

16 listopada 2005 r. odbyło się uroczyste otwarcie Parku Archeologicznego w Kocobędzu - Podoborze. Park archeologiczny jest jednym z 12 oddziałów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej rozsiadanych po całym terenie czeskiego Śląska Cieszyńskiego. Jest repliką pierwotnego grodu słowiańskiego. Budowa przebiegała w latach 2001-2005, a finansowana była zarówno z funduszy UE jak z funduszy Województwa Morawsko - Śląskiego. Realizacja założeń nie została jeszcze zakończona. W chwili obecnej na terenie Parku znajdują się repliki fortyfikacji oraz budynków na tzw. akropolu. Należy jeszcze przeprowadzić badania archeologiczne na tzw. podgrodziu, gdzie w przyszłości ma się znajdować centrum informacyjne i edukacyjne. Projekt obejmuje również budowę infrastruktury, drogi dojazdowej i parkingu. Trzeci etap realizacji powinien nastąpić w latach 2006-2008. Całość ma się zakończyć w 2010 r. - termin uzależniony jest od uzyskania odpowiednich finansów.

Park Archeologiczny znajduje się w miejscu, gdzie przed setkami lat żyli nasi przodkowie. Badania archeologiczne wykazały, że znajdowało się tutaj obronne grodzisko, które odgrywało ważną rolę w okresie przedślawiańskim, w tzw. okresie halsztackim oraz

„Stary Cieszyn”. Pozostałości grodziska: resztki wałów, obwarowań, fundamentów budynków, fragmentów ceramiki, przedmioty z metalu, monety oraz inne znaleziska zostały odkryte stosunkowo niedawno (pierwsze wzmianki o znaleziskach arch. pochodzą z 80. lat XIX w.). Po 2. wojnie światowej grodzisko stało się miejscem systematycznych badań archeologicznych prowadzonych przez Muzeum Ziemi Cieszyńskiej. Obecnie należy do najważniejszych i najlepiej opracowanych archeologicznie miejsc w Republice Czeskiej. Główne badania zostały przeprowadzone przez obecnego dyrektora Instytutu Archeologicznego Akademii Nauk Republiki Czeskiej v Brnie Doc. PhDr. Pavla Kouřila, Csc., który jest również autorem pomysłu realizacji Parku Archeologicznego.

Do momentu realizacji ostatniej fazy budowy - centrum edukacyjnego i technicznego, Park Archeologiczny funkcjonować będzie na zasadzie eksternistycznej. To znaczy - zwracamy szczególną uwagę wszystkim chętnych do zwiedzania - Park Archeologiczny, jako oddział Muzeum Ziemi Cieszyńskiej nie będzie udostępniany w wyznaczonym czasie, ale tylko po uprzednim złożeniu zamówienia. Z przyczyn technicznych nie będzie możliwości kupienia biletów na miejscu i indywidualnego zwiedzania grodziska. Zwracamy się więc do wszystkich chętnych, by z odpowiednim wyprzedzeniem ustalili z pracownikami Muzeum Ziemi Cieszyńskiej (tel.: +420 558 761 211, fax +420 558 761 223, muzeum@muzeumct.cz, www.muzeumct.cz) termin oraz godzinę zwiedzania. Przewodnik w ustalonym czasie będzie czekał na zwiedzających koło wejścia do Parku Archeologicznego, a zwiedzaniu towarzyszyć będzie specjalistyczny wykład. Minimalna ilość zwiedzających to 10 osób, stąd też trzeba się liczyć ze zmianą terminu w przypadku mniej licznej grupy. Czas trwania zwiedzania i wykładu wynosi ok. 30 minut. Bez przewodnika nie można zwiedzać Parku Archeologicznego. Chcemy podkreślić, że chodzi o Zabytek Kultury Narodowej, na którego obszarze prowadzone są nadal badania archeologiczne i stąd indywidualne zwiedzanie jest niemożliwe. Przepraszamy również za to, że do chwili powstania zaplecza dydaktycznego i technicznego, na terenie Parku nie będzie funkcjonował parking, nie będzie też toa-



let i punktu sprzedaży. Dojazd samochodem po drodze Czeski Cieszyn - Karwina skręcającej za gminą Kocobędz w lewo. Turyści przyjeżdżający pociągiem muszą wysiąść na stacji ČD Chotěbuz i stamtąd przejść ok. 1 km.

Zwracamy również uwagę, że Park Archeologiczny będzie udostępniany od 1 kwietnia do 30 października. Zwiedzanie w innych terminach, np. w celach badawczych, będzie możliwe tylko w czasie ładnej pogody i to wyłącznie za zgodą Dyrektora Muzeum. Pierwszeństwo mają oczywiście grupy zorganizowane oraz szkoły. Dla tych ostatnich muzeum przygotowało kolorowe broszurki z mapkami i rysunkami, w których zamieszczone zostały podstawowe informacje o historii grodziska i pracy archeologów. We współpracy z nauczycielami można według tych materiałów realizować kilka przygotowanych zadań z zakresu historii, nauki o regionie i ekologii (park znajduje się w ciekawym zakątku Śląska Cieszyńskiego, nad dawnym korytem rzeki Olzy). Broszurki będą rozdawane dzieciom za darmo, a później mogą posłużyć jako uzupełnienie materiału nauczania. Przewidywana długość lekcji wynosić będzie ok. 45 min. Cena biletu wstępu jest identyczna jak w innych oddziałach Muzeum.

W okresie letnim 2006 Muzeum przygotowuje kilka imprez, które będą dodatkową atrakcją dla zwiedzających. Zwłaszcza w soboty i niedziele będą się odbywać pokazy z życia codziennego naszych przodków. Przygotowujemy również koncerty, spotkania młodzieży, plenery fotograficzne i malarskie itd.

Tekst i zdjęcia: Muzeum Ziemi Cieszyńskiej w Czeskim Cieszynie

Tłumaczenie: Irena Adamczyk



w czasie osiedlenia słowiańskiego i Państwa Wielkomorawskiego. Grodzisko zostało opuszczone przez Słowian w XI wieku, kiedy to na Wzgórzu Zamkowym w dzisiejszym Cieszynie powstało centrum administracyjne, obronne i handlowe, a od XIII w. stało się siedzibą cieszyńskich książąt. Dlatego też czasem określa się Kocobędz-Podoborzę jako

**W dniu 14 października 2005 r. w Pawłowicach odbył się Międzynarodowy Mityng Pływacki, w którym wzięli udział cieszyńscy pływacy z Młodzieżowego Towarzystwa Pływackiego „Delfin”.**

Wyniki cieszyńskich pływaków w poszczególnych grupach wiekowych przedstawiają się następująco:

Widzik Katarzyna - 50 m stylem grzbietowym oraz 50 m stylem motylkowym - I miejsce;  
Kitowski Jakub - 50 m stylem grzbietowym - I miejsce;  
Widzik Łukasz - 50 m stylem grzbietowym - I miejsce;  
Piotrowski Przemysław - 50 m stylem klasycznym - I miejsce;  
Wałga Paweł - 50 m stylem motylkowym - I miejsce;  
Wilk Klaudia - 100 m stylem grzbietowym - I miejsce;

Wilczek Małgorzata - 100 m stylem klasycznym - I miejsce;  
Raszka Katarzyna - 200 m stylem dowolnym - II miejsce;  
Wałga Paweł - 200 m stylem dowolnym - II miejsce;  
Baściuk Tomasz - 100 m stylem dowolnym - II miejsce;  
Sanetra Martyna - 200 m stylem klasycznym - II miejsce;  
Masalska Magdalena - 200 m stylem klasycznym - III miejsce;  
Sanetra Martyna - 100 m stylem grzbietowym - III miejsce;  
Wroński Łukasz - 50 m stylem motylkowym - III miejsce;  
Sztafeta kobiet (4x50 m stylem dowolnym) Katarzyna Raszka, Dominika Martynek, Kinga Gibiec, Katarzyna Widzik - II miejsce;  
Sztafeta mężczyzn (4x50 m stylem dowolnym)

## SUKCESY PŁYWAKÓW

Paweł Wałga, Tomasz Baściuk, Jakub Kitowski, Łukasz Widzik - II miejsce

**Kilkanaście dni później, tj. w dniach 28-29 października br., w Katowicach odbył się Międzynarodowy Mityng Pływacki.**

Wyniki zawodników MTP Delfin przedstawiają się następująco:

Widzik Katarzyna - 50 m styl. grzbiet. - II miejsce  
100 m stylem grzbietowym - III miejsce  
50 m stylem dowolnym - V miejsce  
200 m stylem dowolnym - IV miejsce  
Wałga Paweł - 50 m stylem motylkowym - VII miejsce  
200 m stylem grzbietowym - IV miejsce  
50 m stylem grzbietowym - IV miejsce  
100 m stylem motylkowym - VII miejsce  
Kitowski Jakub - 100 m styl. grzbiet. - V miejsce  
200 m stylem grzbietowym - V miejsce  
Wilk Klaudia - 50 m styl. grzbiet. - VI miejsce

## 13 PASZPORTÓW PRZEDSIĘBIORCY WRĘCZONO NA ZAMKU!

23 listopada br. na uroczystym zakończeniu cyklu „ABC Przedsiębiorczości” Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna Włodzimierz Cybulski wręczył 13 paszportów przedsiębiorcy osobom, które uczestniczyły w cyklu szkoleniowym i założyły własne firmy.

W 10 spotkaniach uczestniczyło 179 osób, 32 wykłady (46 godzin) poprowadziło 27 ekspertów. W indywidualnych konsultacjach w zakresie tworzenia biznes planu i wykorzystania technik komputerowych wzięło udział 43 uczestników. 72 osoby otrzymały certyfikaty stałego uczestnictwa w cyklu szkoleniowym (ponad 60% obecności).

Podziękowano współorganizatorom, sponsorom, prowadzącym oraz wszystkim osobom zaangażowanym w realizację projektu. Dwóch lokalnych przedsiębiorców przedstawiło swoje recepty na sukces.

Cykl „ABC Przedsiębiorczości” uporządkował przepływ informacji dla osób zainteresowanych prowadzeniem własnej działalności gospo-

darczej w powiecie cieszyńskim, zainicjował szkolenia z tematyki przedsiębiorczości, zarządzania i komputerów.

Wskazał aktualne możliwości dofinansowania z instrumentów krajowych i zagranicznych. Przekazana nowym przedsiębiorcom wiedza powinna wpłynąć na podniesienie jakości zarządzania i promowania nowych firm oraz zwiększać ich konkurencyjność.

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie zaproponował uczestnikom kursu udział w organizowanych od stycznia 2006 r.



Fot. ŚZSziP

comiesięcznych spotkaniach klubowych (w każdą pierwszą środę miesiąca). W ten sposób będziemy mogli utrzymać kontakt i dostosować ofertę dalszych szkoleń do potrzeb młodych przedsiębiorców. ŚZSziP

## KONKURSY NA REALIZACJĘ ZADAŃ PUBLICZNYCH GMINY CIESZYN NA 2006 ROK

### ROZSTRZYGNIĘTE

W dniu 21 listopada 2005 r. Burmistrz Miasta Cieszyna rozstrzygnął otwarte konkursy ofert na realizację zadań publicznych Gminy Cieszyn na rok 2006, ogłoszone w dniu 7 października 2005 r., w zakresie:

1. pomocy społecznej i działań na rzecz osób niepełnosprawnych oraz osób długotrwale lub ciężko chorych,
2. kultury i sztuki,
3. edukacji i oświaty,
4. wypoczynku dzieci i młodzieży,
5. kultury fizycznej i sportu,
6. turystyki,
7. ochrony środowiska,
8. profilaktyki i promocji zdrowia.

Poniżej przedstawiamy wykaz oferentów, którzy otrzymają w 2006 r. dotację z budżetu miasta na wsparcie lub powierzenie realizacji następujących zadań publicznych.

#### - pomoc społeczna:

1. Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Paczki żywnościowe
2. Towarzystwo Przyjaciół Dzieci – Świąteczne spotkanie dzieci i młodzieży ze środowiskowych ognisk wychowawczych TPD
3. Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej – Pomoc materialna dla członków
4. Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” – Dom Samotnej Matki

#### - działania na rzecz osób niepełnosprawnych oraz osób długotrwale lub ciężko chorych:

1. Polski Związek Niewidomych – Rehabilitacja społeczna członków PZN Koło Cieszyn – prowadzenie świetlicy
2. Regionalna Fundacja Pomocy Niewidomym – Kompleksowa rehabilitacja dzieci niewidomych i niedowidzących, w wieku do lat 7, ze sprzężoną niepełnosprawnością, z terenu Gminy Cieszyn
3. Stowarzyszenie Przyjaciół Chorych Hospicjum im. Ł. Ewangelisty – „Hospicjum – to też życie”
4. Stowarzyszenie na Rzecz Integracji „Działajmy Razem” – działalność terapeutyczna – kontynuacja
5. Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej

Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych – Świetlica dziennego pobytu dla osób niepełnosprawnych

6. Cieszyńskie Stowarzyszenie Ochrony Zdrowia Psychicznego „Więź”

– Samopomocowy Klub Środowiskowy dla osób z zaburzeniami psychicznymi.

7. Stowarzyszenie Amazonki

– Integracja i rehabilitacja kobiet po mastektomii

8. Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym

– Świetlica terapeutyczna dla osób niepełnosprawnych z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębszym

9. Polski Związek Głuchych

– Warsztaty zawodowe dla osób niepełnosprawnych

10. Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”

– Centrum wolontariatu

#### - kultura i sztuka:

1. Macierz Ziemi Cieszyńskiej:

- „Kalendarz Cieszyński 2007”- wydawnictwo,

- cykl wydawniczy z serii wspomnienia i pamiątki tom I,

- wydawnictwo: „Postrzeganie świata. Wspomnienia i refleksje” L.Miękina

2. Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej:

- III Przegląd Filmowy „czASKina”,

- Koncerty w Rotundzie,

- Letnia Scena Teatru Lalkowego,

- Latająca Akademia Sztuk,

- Amatorska Szkoła Teatralna – grupa Ale Theatre.

3. Cieszyńskie Towarzystwo Muzyczne:

- Koncerty edukacyjne dla młodzieży,

- Muzyka w Muzeum.

4. Stowarzyszenie „Solidarność Polsko-Czesko-Stowacka”:

- Obchody 25-lecia Stowarzyszenia „Ślak do wolności”,

5. ZHP Komenda Hufca Ziemi Cieszyńskiej:

- Konkurs regionalny „My są stela!”,

- Festiwal Piosenki,

- Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy.

6. Stowarzyszenie na Rzecz Integracji „Działajmy Razem”:

- Doroczny Koncert Jesienno-Zimowy.

7. Muzeum Drukarstwa w Cieszynie:

- Muzeum Drukarstwa w Cieszynie,

- 200 lat Drukarstwa Cieszyńskiego.

8. Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra”:

- Festyn z okazji 3 Maja,

- Koncert Zespołu Katolickich Placówek Oświatowych w Cieszynie pt.: „Na Królewskim Dworze”,

- Koncert Jubileuszowy Chóru „Lutnia”.

9. Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie:

- Koncert – promocja ruchu chóralnego na Śląsku Cieszyńskim.

10. Towarzystwo Ewangelickie w Cieszynie:

- Koncert z okazji Dni Krajów Frankojęzycznych.

11. Stowarzyszenie Sympatyków Szkoły Języka i Kultury Polskiej UŚ w Katowicach

- „Wieczór Narodów”.

12. Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „BYĆ RAZEM”

- III Festiwal Sztuki Bezdomnej.

13. Galeria Sztuk Wszelakich MIRANTHEM

- „KUPALNOCKA”- impreza artystyczno-rozrywkowa.

#### - oświata i wychowanie:

1. Stowarzyszenie „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra

- Międzyszkolny Konkurs Czytelniczy „Świat Muminków”.

2. Społeczne Stowarzyszenie Edukacyjne w Cieszynie:

- Międzyszkolny Konkurs Wiedzy i Umiejętności „Radosne Potyczki”,

- Międzyszkolny Konkurs „Bawimy się słowami”.

3. Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Zarząd Powiatowy w Cieszynie:

- Praca z dzieckiem dyslektycznym czyli jak pisać, czytać i skutecznie uczyć się.

#### - edukacyjna opieka wychowawcza:

1. Liga Ochrony Przyrody Zarząd Powiatowy w Cieszynie:

- V Jubileuszowy Konkurs Plastyczny „Przyroda zimą”.

2. Społeczne Stowarzyszenie Edukacyjne w Cieszynie:

- Organizacja Dziecięcego Festiwalu Artystycznego- English Sweets.

3. Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Oddział Powiatowy w Cieszynie:

- Integracyjne warsztaty zainteresowań Istebna 2006.

4. Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej:

- Tajemnice przyrody - zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci i młodzieży.

#### - wypoczynek dzieci i młodzieży:

1. Parafia św. Marii Magdaleny w Cieszynie:  
- Kolonia charytatywna w Choczewie.

2. Parafia Rzymskokatolicka św. Elżbiety w Cieszynie:

- Organizacja czasu wolnego dzieci i młodzieży w czasie ferii zimowych- półkolonia,
- Organizacja obozu dla dzieci i młodzieży z rodzin borykających się z problemami bezrobocia, alkoholizmu, przemocy w rodzinie,
- Organizacja rajdów i wycieczek podczas wakacji.

3. Macierz Ziemi Cieszyńskiej:

- Półkolonia zimowa dla dzieci Szkoły Podstawowej nr 3.

4. Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Oddział Powiatowy w Cieszynie:

- Zimowe warsztaty zainteresowań dla uczniów G-1 i G-3,
- Letnie warsztaty zainteresowań dla uczniów G-1 i G-3,
- Półkolonia zimowa dla dzieci cieszyńskich SP i G,
- Półkolonia letnia dla dzieci cieszyńskich SP i G,
- Kolonia letnia Dzwirzyno 2006.

5. Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie:

- Obóz zimowy w Szczyrku,

6. Związek Harcerstwa Polskiego Komenda Hufca Ziemi Cieszyńskiej:

- Białe ferie- Harcerska Akcja Zimowa,
- Nieobozowa akcja letnia „Harcerskie wędrówki”,
- Harcerski obóz pod namiotami.

7. Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej:

- Półkolonie „Twórcze Lato”.

8. Stowarzyszenie „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra

- Zimowisko stacjonarne,
- Kolonia letnia.

#### - profilaktyka i promocja zdrowia

1. Polski Czerwony Krzyż Zarząd Rejonowy w Cieszynie:

- Olimpiada „Promocja zdrowego stylu życia PCK”,
- „Super-Wiewiórka – przyjaciółka Oli i Kuby” – zajęcia edukacyjne.

2. Związek Harcerstwa Polskiego – Komenda Hufca Ziemi Cieszyńskiej:

- Primum non nocere – cykl działań medycznych.

3. Cieszyński Klub Hokejowy:

- Prowadzenie zajęć nauki łyżwania i korekcji wad postawy w wodzie.

#### - ochrona środowiska

1. Liga Ochrony Przyrody Zarząd Powiatowy w Cieszynie:

- „Wakacje z przyrodą” – konkurs plastyczny (VI edycja),
- „Jak widzę przyrodę” – konkurs plastyczny (VI edycja),
- „Bliskie spotkania z rezerwatami” – zwiedzanie rezerwatów, konkurs plastyczny (V edycja),
- „Czyste wody źródłem życia” – konkurs plastyczny (V edycja).

2. Stowarzyszenie Ekoenergia Cieszyn:

- Zrównoważona Energia (wykłady w zakresie oszczędzania energii oraz odnawialnych źródeł energii).

- Ścieżka Edukacji Ekoenergetycznej,

- Słoneczny Dzień (wystawa i konkurs modeli na odnawialne źródła energii).

3. Polski Związek Wędkarski – Koło Nr 13 w Cieszynie:

- Ochrona środowiska naturalnego – ochrona płazów, ptaków i zadrzewień,
- Zarybianie i ochrona wód dorzecza Olzy.

4. Związek Harcerstwa Polskiego – Komenda Hufca Ziemi Cieszyńskiej:

- Zielono mi w mieście mym!

#### - kultura fizyczna i sport

1. Towarzystwo Sportowe „Mieszko-Piast”:

- X Międzynarodowy Halowy Turniej Piłki Nożnej Juniorów

- VII Euroregionalny Halowy Turniej Piłki Nożnej Trampkarzy Młodszych

- VI Międzynarodowy Turniej Piłki Nożnej Juniorów Młodszych

- XIV Międzynarodowy Turniej Piłki Nożnej Trampkarzy Młodszych z okazji Dnia Dziecka

- VI Międzynarodowy Turniej Mikotajkowy Piłki Nożnej Trampkarzy

- IV Euroregionalny Halowy Turniej Piłki Nożnej Żaków

- IV Euroregionalny Turniej Piłki Nożnej Żaków

2. Międzyszkolny Klub Sportowy „Cieszko”

- Cieszyńska Amatorska Liga Tenisa Stołowego

3. Stowarzyszenie na Rzecz Integracji „Działamy Razem”

- Udział w „Abi Olimpiadzie” Umiejętności Młodzieży Niepełnosprawnej

4. Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych

- Zawody Strzeleckie Osób Niepełnosprawnych

- XV Międzynarodowa Spartakiada Osób Niepełnosprawnych o Puchar Ziemi Cieszyńskiej

- Zawody Zimowe Osób Niepełnosprawnych – Wojewódzki Turniej Tenisa Stołowego Osób Niepełnosprawnych

5. Miejski Uczniowski Klub Sportowy „SZS” w Cieszynie

- Realizacja Kalendarza Szkolnego Związku Sportowego

- Turniej szachowy o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna

- Indywidualne Szachowe Mistrzostwa Cieszyna w Grze Przyspieszonej P – 15 w Kategorii Junior Młodszy i Junior Starszy,

- Amatorska Liga Koszykówki,

- Amatorska Liga Siatkówki,

- Amatorska Liga Piłki Nożnej,

- Turniej o Puchar Wieży Piastowskiej w koszykówce ulicznej,

6. Cieszyński Klub Narciarski „Skręty”

- XV Puchar Cieszyna – slalom gigant, narciarstwo alpejskie STOŻEK,

- XX Mistrzostwa Cieszyna SP i Gimnazjów w narciarstwie STOŻEK,

- Szkolne Liga w Narciarstwie Alpejskim,

- Szkolna Liga Tenisa Ziemnego.

7. Wojewódzkie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w Cieszynie

- XXVIII Mistrzostwa Szkół Podstawowych Cieszyna w łyżwaniu,

- VII Mistrzostwa Szkół Gimnazjalnych w Cieszynie,

- XXV Długodystansowy Wyścig Pływakki „Ziemi Cieszyńskiej”

- VIII Zawody Pływakki „MASTERS” Ziemi Cieszyńskiej.

8. Klub Sportowy „SHINDO” Cieszyn

- Zgrupowania z Trenerem Kadry „Trenuj z Mistrzem”,

- Otwarte Międzynarodowe Mistrzostwa Śląska w Karate „SHINDO CUP”

9. Uczniowski Klub Sportowy „CCS”

- Mistrzostwa Cieszyna w Snowboardzie,

- Otwarte Mistrzostwa Śląska w Snowboardzie.

10. Młodzieżowe Towarzystwo Pływakki „Delfin”

- IX Otwarte zawody pływakki o Puchar MTP Delfin,

- Zimowe Mistrzostwa Śląska Juniorów 14, 15, 16 Letnich w Pływaniu,

- 11. Uczniowski Klub Sportowy „Wiraż Cieszyn”

- Mistrzostwa Polski w Motocrossie.

12. Uczniowski Klub Sportowy „AIKIDO” Cieszyn

- Warsztaty Szkoleniowe AIKIDO

13. Cieszyński Klub Hokejowy

- III Mistrzostwa Cieszyńskich Przedszkoli w Pływaniu,

- V Miejska Spartakiada Cieszyńskich Przedszkoli.

14. Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska – Cieszyn

- „Dzień Sportu”

- **prowadzenie zajęć sportowo – rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży**

1. Towarzystwo Sportowe „Mieszko- Piast”

- Szkolenie dzieci i młodzieży w ramach sekcji piłki nożnej udział w turniejach zawodach oraz rozgrywkach ligowych.

2. Klub Sportowy „SHINDO”

- Prowadzeni zajęć sportowo – rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w zakresie karate „Poznaj Karate”

3. Międzyszkolny Klub Sportowy „Cieszko”

- Prowadzenie działalności sportowej w zakresie szkolenia dzieci i młodzieży w tenisie stołowym oraz udział w zawodach i turniejach

4. Uczniowski Klub Sportowy „Wiraż – Cieszyn”

- Szkolenie dzieci i młodzieży w motocrossie oraz udział w zawodach

5. Uczniowski Klub Sportowy „CCS”

- Prowadzenie zajęć sportowych dzieci i młodzieży w snowboardzie oraz udział w zawodach

6. Volleyball Club „Victoria” Cieszyn

- Szkolenie dzieci i młodzieży w siatkówce dziewcząt oraz udział w rozgrywkach

7. Miejski Uczniowski Klub Sportowy „SZS” w Cieszynie

- Prowadzenie zajęć sportowo- rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w siatkówce dziewcząt i chłopców, L.A. i szachach oraz udział w zawodach i turniejach

8. Młodzieżowe Towarzystwo Pływakki „Delfin”

- Prowadzenie zajęć rekreacyjno – sportowych dla dzieci i młodzieży w pływaniu oraz udział w zawodach

- **turystyka – organizacja imprez turystycznych – krajoznawczych**

1. Zarząd Rejonowy Ligi Ochrony Przyrody

- VII Wiosenny Rajd Turystyczny – Ekologiczny „Czyste Szlaki”,

- VII Jesienny Rajd Turystyczny – Ekologiczny „Czyste Szlaki”.

2. Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych

- Polsko-Czeski Rajd Turystyczny Osób Niepełnosprawnych,

3. PTTK Oddział „Beskid Śląski” Cieszyn

- XXV Górski Rajd Młodzieżowy „Powitanie Wiosny”,
- Akcja „Wakacje z przewodnikiem”,
- XXVI Górski Rajd Młodzieżowy Pożegnanie Lata,
- IV Indywidualny Turystyczny „Triathlon” Rowerowy,



- Przedstawić do zaopiniowania Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Katowicach i Radzie Miejskiej Cieszyna projekt uchwały budżetowej miasta Cieszyna na rok 2006 z objaśnieniami i załącznikami wraz z „Informacją o stanie mienia komunalnego miasta Cieszyna”.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały Rady w sprawie:
  - zatwierdzenia ZGK taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Cieszyn na okres od 1 I 2006 r. do 31 XII 2006 r.;
  - ustalenia wysokości, szczegółowych warunków i trybu przyznawania i zwrotu zasiłku celowego na ekonomiczne usamodzielnienie;
  - określenia zasad sprawienia pogrzebu przez Gminę Cieszyn;
  - ustalenia stawek jednostkowych będących podstawą kalkulacji dotacji przedmiotowych dla zakładów budżetowych na 2006 r.;
  - zmiany budżetu Miasta na 2005 r.;
  - wystąpienia o dofinansowanie projektu „Ochrona i konserwacja cieszyńskiego dziedzictwa piśmienniczego”;
  - zmiany uchwał własnych dot. zasad wynagradzania pracowników: MOPS, Żłobków Miejskich, Domu Spokojnej Starości, Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości, MOSiR;
  - wyposażenia w majątek jednostki organizacyjnej Gminy – Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości;
  - zaskarżenia rozstrzygnięcia nadzorczego Wojewody Śląskiego dot. Domu Spokojnej Starości;
  - przyjęcia przez Gminę Cieszyn zadania z zakresu właściwości powiatu cieszyńskiego prowadzenia placówki oświatowej Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie.
- Ogłosić ponowne (drugie) ustne przetargi ograniczone na sprzedaż 2 działek przy ul. Siennej.
- Wyrazić zgodę:
  - najemcom lokalu użytkowego położonego przy ul. Garncarskiej na okresowe ograniczenie dotychczasowej stawki czynszu o 50% w okresie utrudnień w prowadzeniu działalności w lokalu, tj. od 22 VIII do 30 XI 2005 r.;
  - firmie AWIP z Cieszyna na nieodpłatne wejście na grunt będący własnością Gminy Cieszyn, w celu wykonania kanalizacji deszczowej odprowadzającej wody opadowe z budynku mieszkalnego położonego przy ul. Wrzosów;
  - Śląskiemu Zarządowi Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach, Biuro Terenowe w Cieszynie, na nieodpłatne wejście na grunt – działki będące własnością Gminy Cieszyn, w celu przeprowadzenia prac związanych z usuwaniem skutków powodzi na cieku Bobrówka;
  - firmie Interat Plus z Lublina na nieodpłatne wejście na grunt – działki będące własnością Gminy Cieszyn, celem budowy sieci i kanalizacji teletechnicznej.
  - W imieniu Gminy Cieszyn – Wspólnika Spółki „Energetyka Cieszyńska” z siedzibą w Cieszynie, wyrazić zgodę na nabycie przez „Energetykę Cieszyńską” działki położonej przy ul. Mostowej 2.
  - Przekazać projekt uchwały budżetowej miasta Cieszyna na rok 2006 jednostkom organizacyjnym gminy i wydziałom UM i zobowiązać je do opracowania projektów planów finansowych w terminie 30 dni od dnia otrzymania projektu budżetu, nie później jednak niż do 22 XII.
  - Sprzedać:
    - w drodze bezprzetargowej dotychczasowej najemczynie lokal mieszkalny położony przy Pl. Św. Krzyża;
    - w drodze ustnego przetargu nieograniczonego działkę przy ul. Zamarskiej;
    - w drodze bezprzetargowej dotychczasowemu najemcy lokal mieszkalny położony przy ul. Mickiewicza;
    - w drodze bezprzetargowej dotychczasowemu najemcy lokal mieszkalny położony przy ul. Macierzy Szkolnej; – w drodze ustnego przetargu ograniczonego 2 działki położone przy ul. Trzech Braci.
  - W celu przeprowadzenia konkursu na stanowiska dyrektorów Gimnazjum nr 2, Szkoły Podstawowej nr 4 oraz Przedszkola nr 9, powołać Komisję Konkursową.
  - Ogłosić konkurs ofert na realizację zadania pn. „Opieka pielęgniarstwa nad dziećmi w przedszkolach”, w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego, w 11 publicznych przedszkolach miasta Cieszyna, w okresie od 1 I do 30 VI i od 1 IX do 31 XII 2006 r.
  - Zmniejszyć prowadzącej działalność gospodarczą pn. „Getaway” Wypożyczalnia Gier Zręcznościowych i Bilardów czynsz za wynajem pomieszczeń hotelowych znajdujących się w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości, z uwagi na skutki dwukrotnego załania piwnic, które spowodowały przerwę w działalności gospodarczej hotelu, pod warunkiem zawarcia ugody.
  - Zawrzeć na czas określony, od 1 XI do 31 XII 2005 r., w drodze bezprzetargowej, ze Stowarzyszeniem Pomocy Wzajemnej BYĆ RAZEM umowę w sprawie wykorzystania budynku przy ul. Dworkowej, w celu realizacji zadania „Program reintegracji grupy osób wykluczonych społecznie, bezdomnych, bezrobotnych” w ramach „Centrum Edukacji Socjalnej”.
  - Rozstrzygnąć otwarte konkursy ofert na realizację zadań publicznych Gminy Cieszyn na rok 2006 z zakresu:
    - działań na rzecz osób niepełnosprawnych
    - oraz osób długotrwale lub ciężko chorych;
    - pomocy społecznej;
    - profilaktyki i promocji zdrowia;
    - kultury fizycznej i sportu;
    - turystyki;
    - edukacyjnej opieki wychowawczej;
    - oświaty i wychowania;
    - wypoczynku dzieci i młodzieży;
    - kultury i sztuki;
    - ochrony środowiska.
  - Wyrazić zgodę na udzielenie zamówienia dodatkowego inwestycji „Modernizacja istniejących trzech zbiorników na oczyszczalni w Cieszynie i adaptacja ich na zbiorniki wyrównawcze pierwszej fali zanieczyszczeń w okresach deszczowych realizowanego w ramach umowy z dnia 25.07.2005 r. z dotychczasowym wykonawcą.
  - Stwierdzić, że nie zachodzą przesłanki do korzystania z prawa pierwokupu działki zabudowanej, położonej przy ul. Przepilińskiego, stanowiącej własność osób prywatnych, która będzie zbywana w postępowaniu egzekucyjnym z wniosku wierzyciela.
  - Z uwagi na negatywny wynik rokowań, wystąpić z wnioskiem do Starosty Cieszyńskiego o wszczęcie postępowania i wydania decyzji o wywłaszczeniu na rzecz Gminy Cieszyn działki oraz udziału 2/3 częściach działki wraz ze składnikiem roślinnym, stanowiących własność osób fizycznych zamieszkałych w Hażlachu, położonych w Cieszynie przy ul. Majowej, z przeznaczeniem pod budowę drogi publicznej.
  - Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych:
    - do oddania w użytkowanie wieczyste w drodze bezprzetargowej (działka położona przy ul. Moniuszki);
    - do zbycia w drodze bezprzetargowej (lokal mieszkalny przy ul. Głębokiej 11).
  - Wykorzystując środki finansowe otrzymane z rezerwy celowej budżetu Państwa, zwiększyć dotację dla Stowarzyszenia Pomocy Wzajemnej „Być Razem” o kwotę 28 000 zł, z przeznaczeniem na działalność bieżącą Hostelu „Przeciw Przemocy – Wyrównać Szanse”, zawierając aneks do umowy.
  - Zmienić zarządzenie własne dot. rozstrzygnięcia otwartych konkursów ofert w zakresie działań na rzecz osób niepełnosprawnych oraz osób długotrwale lub ciężko chorych w ten sposób, że w załączniku do zarządzenia w pozycji Lp. 6 w rubryce Przyznana dotacja w 2005 r., w miejscach kwoty: 5 000 zł, wpisać kwotę 9 960 zł.
  - W celu promocji Miasta, wydrukować 4 000 szt. książki o cieszyńskich monetach, a także zezwalam Urzędowi Miejskiemu w Cieskim Cieszynie na druk 1 000 szt. ww. książki w czeskiej wersji językowej.

TL

## KONKURSY NA REALIZACJĘ ZADAŃ PUBLICZNYCH...

- IX Cieszyński Rodzinny Rajd Rowerowy,
- XXX Rodzinny Rajd Górski „Zakończenie Sezonu,
- XIX Ogólnopolskie Miscellanea Przewodnickie,
- Turystyczne spotkania dzieci i młodzieży z szkół cieszyńskich,
- 46 Złot Szkoleniowy Przodowników Turystyki Kolarskiej „Ziemi Cieszyńskiej”,
- Odznaka „Przyjaciół Cieszyna”,
- Rodzinny Rajd „XXX – lecie Człapoków”.
- 4. Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska – Cieszyn
- XXXVII Ogólnopolska Gra Nocna „Cicho-Ciemni”,
- Rajd Szlakami Partyzantów Beskidzkich,
- VI Rajd Zuchowy „W Krainie Ducha Lasu”,
- V Rajd Ondraszkowy,
- Wycieczka krajoznawcza – Karkonosze.
- 5. Polskie Towarzystwo Ewangelickie
- Wycieczki rekreacyjne – krajoznawcze dla osób niepełnosprawnych.
- 6. Polski Związek Głuchych Terenowy Ośrodek Rehabilitacji i Wsparcia Społecznego Osób Niestyszających Cieszyn
- Wycieczki krajoznawcze.



# ogłoszenia / komunikaty

## NIERUCHOMOŚCI DO ZBYCIA I NAJMU

**Burmistrz Miasta Cieszyńska** ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż działki 22/4 obr.8 o pow. 0,8425 ha, położonej w Cieszyńsku przy ul. Zamarskiej. Cena wywoławcza do przetargu wynosi 125.000,- zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 12.500,- zł w terminie do 4 stycznia 2006 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 stycznia 2006 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszyńsku (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.00.

Do 52,5% ceny ustalonej w wyniku przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wys. 22%.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszyńsku. Bliższych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33/852 07 01 do 06 wew. 273 lub 272.

**Burmistrz Miasta Cieszyńska** ogłasza drugi ustny przetarg ograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych, położonych w Cieszyńsku przy ul. Siennej, oznaczonych jako:

1. działka nr 16/21 obr.37 o pow. 0,0109 ha, obj. KW 45796, do właścicieli przyległych nieruchomości, tj. działek o nr 16/12, 16/9 i 17/1 obr.37.
  2. działka nr 16/23 obr.37 o pow. 0,0147 ha, obj. KW 45796, do właścicieli przyległych nieruchomości, tj. działek o nr 16/10 i 16/11 obr.37.
- Przetarg odbędzie się 9 stycznia 2006 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszyńsku (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.20 (dz. 16/21) i o godz. 10.40 (dz. 16/23).

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszyńsku.

**Burmistrz Miasta Cieszyńska** ogłasza ustny przetarg ograniczony na sprzedaż działek 60/8 o pow. 0,0134 ha i 60/9 o pow. 0,0245 ha obr. 43 położonych w Cieszyńsku przy ul. Trzech Braci. Przetarg jest ograniczony do właścicieli i użytkowników wieczystych działek przyległych, ponieważ zbywane działki nie posiadają dojazdu ani dostępu do drogi publicznej.

Ceny wywoławcze do przetargu wynoszą odpowiednio: 5.628,- zł (dz. 60/8), 10.780,- zł (dz. 60/9). Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 560,- zł (dz. 60/8) i 1.100,- zł (dz. 60/9) na konto UM Cieszyńsk ING Bank Śląski S.A. w Cieszyńsku nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169 w terminie do 4 stycznia 2006 r. oraz zgłoszenie w tym terminie uczestnictwa w przetargu przez osoby spełniające warunki przetargu, załączając skrócony odpis z KW potwierdzający spełnienie warunków sąsiedztwa.

## WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY W CIESZYŃSKU

**Szanowni Państwo,**  
8 stycznia 2006 r. już po raz piąty zagra w Cieszyńsku Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. To akcja łącząca miliony Polaków, a przyswieca jej jeden cel – ratowanie dzieci. XIV Finał WOŚP odbędzie się pod hasłem „Ratowania dzieci poszkodowanych w wypadkach, w tym na naukę udzielania pierwszej pomocy”. To od nas wszystkich zależy jak hucznie zagra orkiestra w Cieszyńsku, dlatego zwracamy się do Państwa z prośbą o włączenie się w orkiestrowe granie. Niech orkiestrowe dźwięki długo brzmią w uszach całego kraju, a także poza jego granicami!

*Jak włączyć się w XIV Finał WOŚP w Cieszyńsku?*  
Możliwości jest wiele. Szukamy osób, instytucji, które zechciałyby zorganizować imprezę towarzyszącą XIV Finałowi WOŚP, z której dochód byłby przeznaczony na Fundację Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 stycznia 2006 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszyńsku (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.50 (dz. 60/8) i o godz. 11.00 (dz. 60/9). Do cen ustalonych w wyniku przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wys. 22%. Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszyńsku.

Bliższych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33/852 07 01 do 06 wew. 273 lub 272.

**Burmistrz Miasta Cieszyńska** informuje, że przeznaczono do zbycia w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnego najemcy lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Głębokiej 11 w Cieszyńsku wraz z udziałem do gruntu-działki i części wspólnych budynku w 1/9 części. Wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszyńsku na okres 21 dni, tj. od dnia 26.10.2005 r. do dnia 15.11.2005 r.

**Burmistrz Miasta Cieszyńska** informuje, że przeznaczono do oddania w użytkowanie wieczyste w drodze bezprzetargowej działkę nr 39/2 obr. 30 o pow. 0,0469 ha położoną w Cieszyńsku przy ul. Moniuszki, w ramach realizacji roszczenia SM „Cieszyńska” z art. 231 i 234 kodeksu cywilnego.

Wykaz o przeznaczeniu nieruchomości do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszyńsku /Rynek 1, I piętro/ na okres od 24 listopada 2005 r. do 14 grudnia 2005 r.

## ODPADY WIELKOGABARYTOWE

**Zakład Gospodarki Komunalnej** w Cieszyńsku informuje mieszkańców Cieszyńska, że odbiór odpadów wielkogabarytowych odbywa się w wacie przy ul. ŁUKOWEJ. Punkt czynny jest w każdą roboczą środę w godzinach 10.00 – 16.00 oraz w każdą pierwszą sobotę miesiąca w godzinach 8.00 – 14.00.

Bliższych informacji udziela Zakład Gospodarki Komunalnej – Dział Techniki Sanitarnej ul. Słowicza 59, parter, pok. nr 8, tel. 47 94 122.

## ZMIANA TARYFY ZA ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW

**Zakład Gospodarki Komunalnej** w Cieszyńsku informuje, iż w związku z uchwałą Nr LIV/427/05 Rady Miejskiej Cieszyńska z dnia 24 listopada 2005 r. ulega zmianie taryfa zbiorowego odprowadzania ścieków stosowana przez ZGK na terenie gminy Cieszyńsk w okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. Cena odprowadzania ścieków będzie wynosić 3,28 zł za 1 m³.

Do ceny, zgodnie z obowiązującymi przepisami, dolicza się podatek od towarów i usług VAT.

Każda forma dozwolona: bal przebieranców dla dzieci, zawody pływackie, wieczór karaoke, warsztaty fotograficzne, konkurs plastyczny etc. Szukamy sponsorów i sojuszników, zarówno osób prywatnych jak i firm, instytucji, które wesprą organizację XIV Finału przekazując na ten cel środki finansowe lub też konkretne materiały, fanty na loterie, przedmioty na licytację czy też usługi. A przede wszystkim liczymy na Państwa liczny udział w XIV Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Cieszyńsku, żebyśmy przez następny rok mogli z dumą mówić, że to nasza – cieszyńska orkiestra grała najhuczniej.

**Szczegółowe informacje:** [www.cieszyn.zhp.pl/wosp/](http://www.cieszyn.zhp.pl/wosp/) oraz ZHP Komenda Hufca Ziemi Cieszyńskiej, ul. Żwirki i Wigury 2, tel. 33 852 43 75, [wosp@cieszyn.zhp.pl](mailto:wosp@cieszyn.zhp.pl)

Szef Cieszyńskiego Sztabu WOŚP  
Monika Czarna

## ARI MR PRZYPOMINA O OBOWIĄZKU ZNAKOWANIA KÓZ I OWIEC

W związku z realizacją zapisów art. 4 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Rady (WE) Nr 21/2004 z dnia 17 grudnia 2003 r., ustanawiającego system identyfikacji i rejestracji owiec i kóz oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 i dyrektywy 92/102/EWG i 64/432/EWG a także zapisami Ustawy z dnia 2 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 91, poz. 872 oraz z 2005 r. Nr 100, poz. 837) – posiadacze zwierząt są zobowiązani zgłosić Kierownikowi Biura Powiatowego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa siedzibę stada, w celu nadania numeru siedziby stada, nie później jednakże niż w dniu wprowadzenia pierwszego zwierzęcia gospodarskiego do siedziby stada. Zgłoszenia należy dokonać na formularzu udostępnionym przez Agencję.

Powyższy numer składa się z:

1. liter PL,
2. dziewięciu cyfr oznaczających, nadawany na podstawie przepisów o krajowym systemie ewidencji producentów, ewidencji gospodarstwa rolnych oraz ewidencji wniosków o przyznanie płatności, numer identyfikacyjny posiadacza zwierzęcia gospodarskiego,
3. trzech cyfr oznaczających kolejny numer siedziby stada,
4. Kierownik Biura Powiatowego ARiMR wydaje posiadaczowi zwierzęcia gospodarskiego zaświadczenie o nadanym numerze w terminie 7 dni od dnia otrzymania zgłoszenia.

Posiadacze owiec na podstawie w/w przepisów zobowiązani są do znakowania owiec dwoma identyfikatorami, kolczykiem z numerem identyfikacyjnym zwierzęcia na lewej małżowinie usznej oraz do wyboru:

- drugim kolczykiem o tym samym numerze założonym na prawa małżowinę uszną w przypadku owcy przeznaczonej do handlu, lub tatuazem z numerem identyfikacyjnym zwierzęcia w przypadku owcy nie przeznaczonej do handlu.

Posiadacze kóz znakują zwierzęta dwoma identyfikatorami, kolczykiem z numerem identyfikacyjnym zwierzęcia na lewej małżowinie usznej oraz do wyboru:

- drugim kolczykiem o tym samym numerze założonym na prawa małżowinę uszną, lub opaską z numerem identyfikacyjnym zwierzęcia zakładaną na pęcinie.

Pula numerów identyfikacyjnych zwierząt na podstawie której można zamówić kolczyki przyznawana jest wyłącznie w Biurach Powiatowych ARiMR.

Obowiązkiem posiadaczy wynikającym z Ustawy z dnia 2 kwietnia 2004 r. jest terminowe zgłaszanie wszelkich zdarzeń dotyczących utrzymywanych w siedzibie stada zwierząt, tj.

- w terminie 30 dni należy oznakować i zgłosić do rejestru owce, koze. Termin 30 dni biegnie od dnia urodzenia zwierzęcia,

- w ciągu 7 dni należy zgłosić do właściwych jednostek terenowych każdą zmianę miejsca pobytu owcy, kozy,

- posiadacz w/w gatunków zwierząt przywiezionych z państwa członkowskiego UE ma obowiązek zgłoszenia do BP ARiMR wwozu tych zwierząt w terminie 7 dni od dnia wwozu na teren Polski,

- każde zwierzę pochodzące z państwa będącego członkiem UE zachowuje swoje oryginalne oznakowanie,

- posiadacz zobowiązany jest do prowadzenia Księgi Rejestracji Stada oraz uaktualniania zapisów dotyczących zdarzeń zwierzęcych zgłaszanych do BP ARiMR,

- co najmniej raz na 12 miesięcy posiadacz powinien dokonać spisu zwierząt z gatunku owce, kozy ale nie później niż w dniu jesiennego przeglądu stada. Wyniki spisu należy przekazać do BP ARiMR w ciągu 7 dni od daty wykonania.

Kierownik Biura Powiatowego  
ARiMR w Skoczowie  
Andrzej Lason



• W dniu 23 listopada br. na zaproszenie strony czeskiej w czeskokieszyńskim ratuszu odbyła się druga w tym roku wspólna sesja Zastupitelstva Mesta Českého Cieszyna i Rady Miejskiej Cieszyna. Przedstawiona została obszerna informacja o problemach z organizacją festiwalu filmowego Era Nowe Horyzonty. Pan Vit Slovacek, Wicestarosta Českého Cieszyna, przedstawił wkład strony czeskiej w dotychczasowych edycjach festiwalu.

Kolejny punkt w programie to informacja o postępie prac związanych z przygotowaniem inwestycji pn. „Budowa trzeciego mostu na rzece Olzie”. Po zapoznaniu się z nią, radni jednogłośnie przyjęli wniosek o powołaniu w terminie miesiąca grupy roboczej, złożonej z przedstawicieli każdej ze stron, której zadaniem będzie prowadzenie dalszych prac przygotowawczych zmierzających do budowy mostu. Grupa ta na bieżąco będzie informować

Rady o prowadzonych przez siebie pracach.

Ostatnim punktem porządku obrad była prezentacja multimedialna, w której Stowarzyszenie TRIANON ze strony czeskiej oraz Stowarzyszenie EKOENERGIA CIESZYN ze strony polskiej przedstawiły cele i zadania, jakimi się zajmują, w tym także wspólnie realizowane przedsięwzięcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Wojciech Brachaczek

• Dzień po wspólnej sesji z Radą Miejską Českého Cieszyna, 24 listopada, radni miejscy Cieszyna obradowali na kolejnej zwyczajnej sesji Rady Miejskiej. W porządku obrad wpisano 29 projektów uchwał. Podjęto ostatecznie 27 z nich.

Na wstępie sesji przedstawiona została informacja o działalności Biblioteki Miejskiej w Cieszynie. Instytucja ta pełni, na mocy porozumienia, funkcję biblioteki powiatowej; jej działalność ponownie, tak jak wielokrotnie w latach poprzednich bardzo wysoko oceniona została przez prof. Jana Malickiego, Dyrektora Biblioteki Śląskiej w Katowicach. Burmistrz Miasta przedstawił zadania, jakie przewiduje się do realizacji w 2006 w ramach „Programu gospodarczego zwiększającego atrakcyjność turystyczną Miasta Cieszyna”.

W części poświęconej podejmowaniu uchwał Radni podjęli decyzję o zmianach w budżecie Miasta, o zmianie uchwał dotyczących wysokości podatków od nieruchomości i od środków transportowych, określono także wzór formularza „Informacji w sprawie podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego dla osób fizycznych”.

Na wniosek Dyrektora ZGK zatwierdzono zmianę taryfy opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków. Wprowadzone wyższe ceny spowodowane są głównie koniecznością ujęcia w opłatach kosztów odpowiadających wartości amortyzacji majątku gminy przekazanego do ZGK do wykorzystania przy prowadzeniu gospodarki ściekami. Dotychczas koszty te nie były uwzględniane, a nakłady na odtworzenie majątku finansowane były z budżetu miasta. Wprowadzana zmiana wynika z wymogów unijnych, które trzeba spełnić przy staraniu się o środki Unii Europejskiej.

Uchwalono Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania problemów Alkoholowych i po raz pierwszy w tym roku, Gminny Program Przeciwdziałania Narkomanii. Dokonane zostały zmiany w Gminnej strategii integracji i polityki społecznej. Podjęty został pakiet uchwał dotyczących zasad wynagradzania pracowników instytucji miejskich; podjęta została decyzja o przystąpieniu do projektu „Ochrona i konserwacja cieszyńskiego dziedzictwa piśmienniczego”. Rada określiła zasady przyznawania zasiłku celowego na ekonomiczne usamodzielnienie, który może być przeznaczony na koszty przyuczenia do zawodu, przekwalifikowania zawodowego lub podjęcie działalności gospodarczej.

Skargę mieszkańców, jaka wpłynęła do Rady na działania Burmistrza Miasta, Rada uznała za ponowioną i podtrzymała swoje stanowisko z miesiąca września o jej bezzasadności.

W związku z szansą uzyskania środków z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego, przeznaczonych na remont i modernizację boiska przy Gimnazjum nr 3 zaszła konieczność wprowadzenia zmian do Wieloletnich Programów Inwestycyjnych, podjęto również stosowną uchwałę dot. wystą-

wienia z wnioskiem o dofinansowanie tego przedsięwzięcia.

Istotną, (zwłaszcza dla starszych mieszkańców Miasta – pamiętających, że obiekt ten powstał z ofiarności naszych Przodków) decyzją, było podjęcie uchwały o przejściu od Powiatu Cieszyńskiego zadania prowadzenia schroniska młodzieżowego. Po podjęciu uchwały w tej sprawie przez Radę Powiatu, co ma mieć miejsce w najbliższy poniedziałek, możliwe będzie nabycie przez Miasto budynku przy ulicy Błogockiej, zwanego kiedyś Domem Żołnierza. Zamierzamy nadal prowadzić tam schronisko młodzieżowe, a zaplecze sportowe wykorzystane będzie na potrzeby cieszyńskich szkół.

Sesję zakończyły rutynowe punkty porządku: sprawozdanie z prac Burmistrza Miasta, interpelacje, zapytania i wnioski Radnych oraz komisji Rady.

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Wojciech Brachaczek

## Dyżury Aptek

3 XII	„Medi-Tm”	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80
4 XII	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50
5 XII	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50
6 XII	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61
7 XII	„Farma Rosa”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65
8 XII	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45
9 XII	„Centrum”	ul. Filasiewiczza 3	tel. 852-51-02
10 XII	„Wyższa Brama”	ul. Wyższa Brama 27	tel. 852-53-25
11 XII	„Pod Zamkiem”	ul. Głębocka 62	tel. 852-13-63
12 XII	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
13 XII	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54
14 XII	„U Miłosiernych”	ul. Londzina 1	tel. 852-02-67
15 XII	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50
16 XII	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40
17 XII	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36
18 XII	„Medi-Tm”	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80

bezpłatna lekcja pokazowa

**Angielski dla dzieci**  
metodą Helen Doron  
stosowaną od 1987 r.

• Nauka dla dzieci w wieku 1-14 lat.  
• Przyswajanie języka w sposób naturalny, podczas zabawy.  
• Małe grupy - od 4 do 8 uczniów.  
• Ponad 150 szkół Helen Doron w Polsce.

Cieszyn  
ul. Stary Targ 3a

Zapisy na kursy języka

032 469 34 82, 0606 131 190  
cieszyn@helandoron.com.pl

**Helen Doron**  
Early English

www.helandoron.com.pl



## INFORMACJA O PROBLEMACH Z ORGANIZACJĄ FESTIWALU FILMOWEGO ERA NOWE HORYZONTY

W dniu 12 października br. w trakcie wizyty w Cieszyńskim panowie Roman Gutek i Krzysztof Głuchowski poinformowali Burmistrza o rezygnacji z organizowania w Cieszyńskim kolejnych edycji Festiwalu Filmowego ERA NOWE HORYZONTY. Było to dla nas zaskoczeniem, tym większym, że jeszcze w dniu 9 września podpisaliśmy porozumienie o realizacji kolejnych dwóch edycji Festiwalu w Cieszyńsku.

Zaproszony na sesję Rady Miejskiej w dniu 27 października p. Roman Gutek udzielił wyjaśnień dotyczących motywów podjętej decyzji, podkreślając, że zasadniczą przyczyną był brak właściwej infrastruktury oraz możliwości miasta w znaczącym zasileniu finansowym Festiwalu. Zarzucił władzom miasta brak zainteresowania Festiwalem, nie wywiązywanie się z zobowiązań dotyczących modernizacji sal projekcyjnych oraz brak reakcji na prośbę o zwiększenie dotacji dla Festiwalu o 500 tys. zł rocznie. Tym samym powtórzył argumenty jakimi stowarzyszenie Nowe Horyzonty szermowało na forum internetowym.

Przenosząc w 2002 roku Festiwal do Cieszyńska p. Roman Gutek musiał zdawać sobie sprawę i zdawał sobie sprawę w jakich warunkach przyjdzie mu realizować to przedsięwzięcie. Jego oczekiwania związane z współfinansowaniem festiwalu i modernizacją obiektów festiwalowych musiały się zderzyć z możliwościami finansowymi Miasta. Znalazło to odbicie w podpisanej 7 lipca 2004 roku umowie. Z wszystkich zawartych w umowie zobowiązań Miasto się wywiązało. Władze Miasta nie mogły i nigdy nie składały obietnic na wyrost zwłaszcza w zakresie działań inwestycyjnych. Duże przedsięwzięcia związane z modernizacją kina czy budową wielofunkcyjnego obiektu przy Al. Piastowskiej nie będą mogły być zrealizowane bez wsparcia finansowego środkami europejskimi, zatem składanie deklaracji co do terminów ich realizacji (czego oczekiwał p. Roman Gutek i co artykułował przy okazji swoich wystąpień publicznych) bez gwarancji pozyskania funduszy pomocowych byłoby z naszej strony nadużyciem.

W dniu 1 sierpnia br. doszło do spotkania Burmistrza z organizatorami Festiwalu, w ramach którego p. R. Gutek wyartykułował wobec Miasta żądanie zwiększenia dotacji o 500 tys. zł rocznie. Wobec braku możliwości spełnienia tych oczekiwań skierowane zostało pod adresem p. Gutka pytanie czy mimo braku zapewnienia przez Miasto pół milionowego dofinansowania podtrzymuje chęć wspólnego ubiegania się o pieniądze europejskie. Mając zapewnienie o współuczestnictwie w projektach europejskich przystąpiliśmy do opracowywania wniosku. Mimo biernej postawy stowarzyszenia (za wyjątkiem trzech ostatnich dni opracowywania) 12 września został złożony wniosek do Zintegrowanego programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 1.4. Turystyka i kultura o dofinansowanie kwotą 100.000EUR zadania „Cieszyńskie Horyzonty – Festiwal Filmowy Era Nowe Horyzonty”. Złożenie wniosku było okazją do podpisania w dniu 9 września br. porozumienia o wspólnej realizacji dwóch kolejnych edycji Festiwalu w latach 2006-2007 w Cieszyńsku. W świetle tego porozumienia złożone w dniu 12 października wypowiedzenie umowy trudno nie nazwać zaskakującym.

Stan na dzień dzisiejszy to wiążąca do 12 sierpnia 2006 roku Miasto i Stowarzyszenie umowa, podpisane porozumienie o realizacji edycji w latach 2006-2007 oraz definitywna deklaracja o przeniesieniu Festiwalu do Wrocławia. Na stronach internetowych Wrocławia został ogłoszony konkurs na organizację w tym mieście w lipcu 2006 i 2007 roku Festiwalu Filmowego, w oparciu o zagwarantowane na ten cel środki w wysokości 200 tys. zł w 2005 roku oraz po 1.100 tys. zł w latach 2006 i 2007.

Ewentualne złożenie przez Stowarzyszenie oferty na organizację we Wrocławiu Festiwalu Era Nowe Horyzonty stanowiło będzie naruszenie obowiązującej do 12 sierpnia 2006 roku umowy.

Żle się stało, że rozwiązaniu umowy między Stowarzyszeniem a Miastem towarzyszyło tyle nieporozumień i niedomówień. Szkoda, że przedstawicielom Stowarzyszenia starczyło odwagi na formułowanie fałszywych oskarżeń i zarzutów wobec władz miasta i osób zaangażowanych w organizację Festiwalu, a nie starczyło jej na otwartą dyskusję przed podjęciem decyzji i rzetelne przedstawienie rzeczywistych jej motywów.

Burmistrz Cieszyńska  
Bogdan Ficek

## KOLĘDY I PASTORAŁKI W WYKONANIU ZPITZC

W poprzednim wydaniu „Wiadomości Ratuszowych” informowaliśmy, iż Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej nagrał płytę z kolędami i pastorałkami.

Ww. płyta ukaże się w sprzedaży 6 grudnia br. Cena jednostkowa płyty będzie wynosić 15 zł. Płyty sprzedawane będą w:

- Agencji Informacji Przygranicznej (Miejskie Centrum Informacji), Rynek 1;
- Informacji Turystycznej na Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości – Wzgórze Zamkowe;
- w siedzibie ZPiTzC im. J. Marcinkowej, ul. Ks. Trzanoskiego 2.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel: 0 606 636 815.

## TURNIEJ SZACHOWY

**MUKS Cieszyńsk Sekcja Szachy zaprasza do wzięcia udziału, w dniu 17 grudnia br., w 5. ŚWIĄTECZNO – NOWOROCZNYM TURNIEJU SZACHOWYM O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA CIESZYŃSKA.**

Tempo gry: system szwajcarski 9 rund, tempo 15 min. dla zawodnika

Zapisy:

- COK „Dom Narodowy” (pok. 27, pon. i czw. w g. 16 -18)
- Piotr Foltyn (tel. 8567424, po g. 15.00)
- w dniu zawodów od g. 8.30 - w miarę wolnych miejsc.

## PYTANIA DO BURMISTRZA

### Szanowni Państwo, mieszkańcy Cieszyńska!

Kierowanie miastem, zarządzanie majątkiem gminnym i nadzorowanie funkcjonowania instytucji kultury, oświaty oraz sportu wymaga między innymi znajomości opinii mieszkańców w poszczególnych kwestiach.

Podejmowanie ważnych, a niejednokrotnie strategicznych decyzji związanych z rozwojem naszego miasta, prowadzone bez konsultacji ze społeczeństwem, byłoby obarczone wysokim ryzykiem popełnienia błędów.

Organem, który ma przekazywać burmistrzowi stanowisko mieszkańców i doradzać w podejmowaniu decyzji jest Rada Miejska. Wypełnia ona swoje zadania bardzo dobrze, lecz niezależnie od tej pośredniej formy przekazywania poglądów Cieszyńskich poprzez radnych Rady Miejskiej, bardzo sobie cenimy uwagi, rady i spostrzeżenia formułowane bezpośrednio pod moim adresem.

Z tego właśnie powodu, aby umożliwić jak najszerszą i najdogodniejszą dla mieszkańców formę bezpośredniej wymiany poglądów, proponuję Państwu skorzystać z poniższych możliwości:

**1. Bezpośrednie spotkania i rozmowy** – w każdy wtorek w godzinach 12.00 – 16.00, w ratuszu (pokój nr 11). Termin spotkania można uzgodnić bezpośrednio w sekretariacie lub telefonicznie pod nr 852 07 19.

**2. Zapytania kierowane do burmistrza poprzez Internet** – można składać odwiedzając stronę internetową Urzędu Miejskiego [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl), wybierając w menu strony „Pytania do burmistrza”. Na zadane pytania staram się odpowiadać możliwie szybko i precyzyjnie.

**3. Konsultacje i zapytania telefoniczne** – w każdy wtorek w godzinach 16.00 – 17.00 dyżuruje pod nr telefonu 852 07 19 i odpowiada

dam bezpośrednio, jeżeli tylko poruszona kwestia jest na tyle nieskomplikowana, że można odpowiedzieć natychmiast.

**4. Pytania burmistrza do mieszkańców** – często, gdy mam wątpliwości jak postąpić, lub gdy chcę uzyskać opinię mieszkańców w jakiejś ważnej kwestii, formułuję pytanie do mieszkańców Cieszyńska z prośbą o opinię bądź radę. Pytania stawiane są na stronie internetowej Urzędu Miejskiego [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl). Z tej formy kontaktu można skorzystać postępując analogicznie jak przy „Pytaniach do burmistrza” (p. 2.)

Bezpośredni kontakt z mieszkańcami ma dla mnie ogromne znaczenie, ponieważ umożliwia mi poznanie indywidualnych opinii, eliminuje wszelkiego rodzaju przekłamanie i zniekształcenia, a ponad to umożliwia natychmiastową reakcję na występujące nieprawidłowości. Jest to również dla mnie szansa na przedstawienie swojego punktu widzenia na określone problemy oraz dementowanie plotek i pomówień.

Pragnę zauważyć, że pytania mogą być zadawane anonimowo co stwarza warunki do pełnej szczerości we wzajemnych relacjach burmistrz – mieszkańcy.

Zachęcam Państwa do skorzystania z zaprezentowanych możliwości do dialogu!

Jestem przekonany, że wzajemna współpraca zaowocuje z mojej strony lepszym zrozumieniem potrzeb obywateli Cieszyńska i podejmowaniem trafniejszych decyzji, zaś Państwu umożliwi poznanie uwarunkowań podejmowanych przeze mnie rozstrzygnięć.

Z wyrazami szacunku  
Bogdan Ficek

## co? gdzie? kiedy?

## Kultura / Rozrywka

www.kinoplast.glt.pl / tel. 851 04 16

## Kino „Piast”

**do 7 XII g. 14.30, 17.15, 20.00** HARRY POTTER I CZARA OGNI, USA, od 12 lat  
**8 XII g. 14.30, 17.15** HARRY POTTER I CZARA OGNI, USA, od 12 lat  
**8 XII g. 20.00** NIEWINNOŚĆ, Belgia/Australia, od 18 lat

www.teatr.cieszyn.pl / tel. 85 77 590

## Teatr im. A. Mickiewicza

**5 XII g. 9.00 i 10.30** Wojciech Banaś „CHOINKOWE ŚWIECIDEŁKA” Teatr „Banasiów” z Warszawy  
**8 XII g. 18.00** „KONCERT JESIENNY” DNI POLSKO-SZWEDZKIE Stowarzyszenie Na Rzecz Integracji „Działajmy Razem”  
**9 XII g. 18.00** Piotr Czajkowski „DZIADEK DO ORZECZÓW” (spektakl baletowy) Gliwicki Teatr Muzyczny  
**12 XII g. 9.00 i 11.30** „WARSZTATY TEATRALNE Z MISTRZEM” EMILIA KRAKOWSKA  
**26 XII g. 16.00** „RODZINNE SPOTKANIE ŚWIĄTECZNE” Centrum Misji i Ewangelizacji  
**28 i 29 XII g. 16.00** „KONCERT KOLĘD” DZIECI ŚPIEWAJĄ KOLĘDY  
Towarzystwo Ewangelickie  
**31 XII g. 21.00** „WIECZÓR SYLWESTROWY”

www.biblioteka.cieszyn.pl / tel. 851 07 10

## Biblioteka Miejska

**Do 7.12. br. Oddział dla Dzieci będzie zamknięty z powodu remontu. Zapraszamy od 9.12. br. w godz. 8.00 – 18.00.**

W ramach upowszechniania czytelnictwa będą prowadzone dla przedszkoli, szkół podstawowych oraz gimnazjów przysposobienia biblioteczne (wg wcześniejszych zgłoszeń nauczycieli). W grudniu przeprowadzone będą lekcje biblioteczne pn. „Plastusiowy świat” wg M. Kownackiej.  
**Oddział dla Dzieci** zaprasza na lekcje biblioteczne nt. zwyczajów i obrzędów na Śląsku Cieszyńskim w okresie zimowym.  
**9 XII g. 11.00** Mikołajowe spotkanie z dziećmi specjalnej troski z OREW z Cieszyna oraz z DPS „FENIKS” ze Skoczowa.  
**9 XII g. 15.00** „Mikołajowy zaprzęg” – spotkanie z czytelnikami  
**12 XII g. 15.00** „Świąteczne życzenia” – zajęcia plastyczne.  
**13 XII g. 14.30** „One, two, three..” – zajęcia w jęz. ang. dla przedszkolaków.  
**13 XII g. 15.15** „One, two, three..” – zajęcia w jęz. ang. dla uczniów.  
**14 XII g. 14.00** „Świąteczne kompozycje” – zajęcia plastyczne.  
**14 XII g. 15.00** „To miło pomagać innym” – zajęcia z cyklu „Bądź zdrow”.  
**16 XII g. 15.00** „O ważnej sztuce dawania i brania” – zajęcia z cyklu „Akademia dobrych manier”.  
**16 XII g. 16.00** Losowanie nagród wśród czytelników pisma „Czytelniczek”.  
**16 XII g. 16.30** „Nasz Teatrzyk” – próba.  
**19 XII g. 15.00** „Skarby grudniowego dnia” – zajęcia literackie z cyklu „Wierszykarnia”.  
**20 XII g. 14.30** „One, two, three..” – zajęcia w jęz. ang. dla przedszkolaków.  
**20 XII g. 15.15** „One, two, three..” – zajęcia w jęz. ang. dla uczniów.  
**21 XII g. 15.00** „Boże Narodzenie – Święto czułości” – nasza Wigilia.  
**23 XII g. 14.00** „Nasz Teatrzyk” – próba.  
**27 XII g. 14.00** Wspólne kolędowanie.  
**28 XII g. 14.00** „Przy choince wesoło” – kolędowanie.  
**30 XII g. 14.00** „Nasz Teatrzyk” – próba.  
**Biblioteka Miejska w Cieszynie uprzejmie informuje Szanownych Czytelników, że w dniu 24.12.br. (Wigilia) i w dniu 31.12.br. (Sylwester) oddział dla dzieci, czytelnia i wypożyczalnia dla dorosłych będą nieczynne.**

www.domnarodowy.pl / tel. 851 25 20

## COK „Dom Narodowy”

**3 XII g. 10.00** Spotkanie z okazji obchodów 95-lecia Oddziału PTTK BESKID ŚLĄSKI.  
Szczegółowe informacje: 852 11 86  
**3 XII g. 17.00** „Strefa Wolności” – koncert  
**4 XII g. 8.00** Targi Staroci  
**5 XII g. 17.00** Filmowy portret: Krzysztof Zanussi prelekcja w Klubie Filmowym  
**6 XII g. 17.00** Spotkanie z Mikołajem – impreza dla dzieci (zabawy, konkursy, nagrody).  
**7 XII g. 10.00** W cyklu „Bliżej Natury” – spotkanie w Klubie Radiestów  
**15 XII g. 17.00** „Wiedźmy śląskie” – spotkanie z reżyserem Henrykiem Baranowskim, dyrektorem Teatru Śląskiego w Katowicach  
**17 XII g. 9.00** Turniej szachowy o Puchar Burmistrza Cieszyna  
**20 XII g. 16.00** „Boże Narodzenie na Śląsku Cieszyńskim” – spotkanie z prof. Danielem Kadłubcem, folklorystą, etnologiem i gawędziarzem (Uniwersytet III Wieku)  
**Wystawy (Galeria Domu Narodowego czynna w dni powszednie w godz. 13.00 – 18.00)**  
do 9 XII „Kalendarz Pirelli 2005”  
do 15 XII „Bożonarodzeniowe Szopki” – wystawa pokonkursowa (wernisaż wystawy, rozdanie nagród – 15 XII, g. 12.00)  
Popołudniowe zajęcia w pracowniach artystycznych i sekcjach zainteresowań odbywają się według stałego harmonogramu.

www.muzeum-cieszyn.sx.pl / tel. 851 29 31

## Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Muzeum czynne: wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00  
środa: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00.  
Galeria wystaw czasowych: do 31 XII „Tadeusz Kubisz – legenda cieszyńskiej fotografii”

www.muzeumdrukarni.pl / tel. 851 16 30

## Muzeum Drukarstwa

Czynne: środa, piątek 9.00-13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu: tel. 851 16 30, 0501636701 (środa, piątek 8.00 – 14.00), muzeumdrukarni@o2.pl lub osobiście: ul. Głęboka 50. Do 30 XII wystawa pokonkursowa *gdzie jest chochlik?*

www.kc-cieszyn.pl / tel. 851 38 41

## Książnica Cieszyńska

**do 21 I** „Cieszyńska Macierz – dziedzictwo dla przeszłości – 1885-2005. 120 lat Macierzy Ziemi Cieszyńskiej. Zwiedzanie: pon., wt., śr. i pt. w g. 8.00 – 18.00 oraz w sob. w g. 9.00 – 15.00

www.zamekcieszyn.pl / tel. 851 03 01

## Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości

**3 XII g. 16.00** „Nowe spojrzenie na działalność T. Kantora od powstania Cricot 2 do premiery Umarłej Klasy w kontekście polityki i historii – wykład; sala konferencyjna Zamku Sztuki  
**5 XII g. 12.00-17.00** „Koronkowa zima” – promocja świątecznych koronkowych prezentów; sklep IT  
**8 - 9 XII** „Efektywny plan marketingowy” – marketingowe warsztaty dla przedsiębiorców; sala konferencyjna Oranżerii  
**12 - 20 XII** Prezentacja projektu: „Stół świąteczny Cieszyńskich” – stół współczesny, tradycyjny i składający się z eksponatów przekazanych przez ważne dla Cieszyna osoby.  
**do 15 XII** Wystawa rysunku studentów i absolwentów Instytutu Sztuki oraz adiunkta Krzysztofa Kuli - w ramach I forum „Czas na Interdyscyplinarność”; prace prezentowane są w pasażu Oranżerii, starej baszcie, antresoli i Rotundzie  
**do 20 XII** „Młoda sztuka brytyjska” – wystawa; sala ekspozycyjna Zamku Sztuki

**do 11 I 2006** Wystawa „Polska Pasja Tworzenia – Meble” + ekspozycja „Akcesoria” – nowe materiały w meblarstwie; Oranżeria  
Wystawy czynne: wt. - niedz. w godz. 10.00- 17.00  
**WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA** św. MIKOŁAJA czynne codziennie od 9.00 do 16.00.

galeriaszara@wp.pl / tel. 501 76 41 46

## Galeria „Szara”

do 15 XII Andrzej P. Florkowski PRZESTRZENIE

## Księgarnia Piastowska

do 31 XII Wystawa PEJZAŻ I PORTRET Zdenka Kantora

## DWOREK CIESZYŃSKI

**12 XII g. 17.00** Towarzystwo Polskie – Austriackie w Cieszynie zaprasza wszystkich członków na świąteczne spotkanie pt. „Święta Bożego Narodzenia w Austrii”

## Sport

UNIwersytet Śląski  
ul. Bielska 62

**7 XII g. 17.00** Mecz siatkówki kadetek MUKS „SZS” Cieszyn – BKS Stal Bielsko – Biała  
**19 XII g. 17.00** Mecz siatkówki kadetek MUKS „SZS” Cieszyn – UKS Dębowańka

SCHRONISKO MŁODZIEŻOWE  
ul. Błogocka 24

**9 XII g. 18.00** Mecz tenisa stołowego II ligi kobiet MKS „Cieszek” Cieszyn – LKS Leszniąka

PROMOCJA MONETY  
POŚWIĘCONEJ CIESZYŃOWI

W ramach promocji monety 2-złotowej poświęconej Cieszyńowi, serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców miasta na spotkanie z Prezesem Narodowego Banku Polskiego prof. Leszkiem Balcercowiczem, które odbędzie się 8 grudnia br. o godz. 15.45 na Moście Przyjaźni.

W trakcie spotkania:

- koncert orkiestry dętej;
- wspólne odśpiewanie pieśni „Płyniesz Olzo” przez młodzież Cieszyna i Czeskiego Cieszyna;
- dzielenie dużego tortu w kształcie monety cieszyńskiej;
- drukowanie okolicznościowej kartki pocztowej przez Muzeum Drukarstwa.



CIESZYN

wi adomoæci  
ratuszowe

CIESZYN

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie  
43-400 Cieszyn, Ratusz - Rynek 1,  
tel. 852 07 01

Redakcja: **Biuro Promocji i Informacji**  
Urząd Miejski, Rynek 1, tel. 852 07 01  
wew. 242, promocja@um.cieszyn.pl  
Redaktor naczelny: Tomasz Lenkiewicz

Druk: **OFFSETdruk i MEDIA** sp. z o.o.,  
43-400 Cieszyn, ul. Fryszacka 48  
tel. 857 70 90, fax 857 70 92

Projekt winiety: Grzegorz Hańderek

Nakład 5.000 egz. ISSN 1234-1746

www.cieszyn.pl





## wydarzenia

## 120 lat działalności Macierzy

Niewielkie grono polskich działaczy na Śląsku Cieszyńskim od czterech dziesięcioleci prowadzących pracę nad zbudowaniem polskiej świadomości narodowej spotkało się 9 listopada 1885 r. w mieszkaniu redaktora „Gwiazdki Cieszyńskiej” Pawła Stalmacha by powołać organizację, która miała tworzyć szkoły kształcące w języku i duchu polskim. Dwunastu założycieli doprowadziło do powstania Macierzy Szkolnej dla Księstwa Cieszyńskiego, której dewizą stało się wezwanie: „Kto ma szkoły, ten ma przyszłość”. Od tamtego czasu organizacja ta wiele razy reformowała się, podejmowała nowe formy działalności, wreszcie zmieniała nazwę. Obecnie jako Macierz Ziemi Cieszyńskiej kontynuuje swą działalność starając się w dzisiejszych warunkach służyć rozwojowi mieszkańców Śląska Cieszyńskiego. Dorobek przeszłości i dzisiejsza działalność świadczą, że jest to jedna z najbardziej zasłużonych organizacji w historii naszego regionu.

Głównym zamysłem twórców Macierzy było stworzenie organizacji, która doprowadziłaby do powstania na Śląsku Cieszyńskim szkół kształcących w języku polskim, bowiem dotychczas funkcjonujące szkoły były szkołami niemieckimi. Założyciele Macierzy, wśród których znajdowali się m.in. Paweł Stalmach (pierwszy prezes), Andrzej Kotula, ks. Ignacy Świeży i Jerzy Cienciąła liczyli, iż uda się wyegzekwować prawo konstytucyjne obowiązujące w Cesarstwie Austro-Węgierskim gwarantujące naukę w rodzimym języku mieszkańców danego kraju monarchii. W warunkach

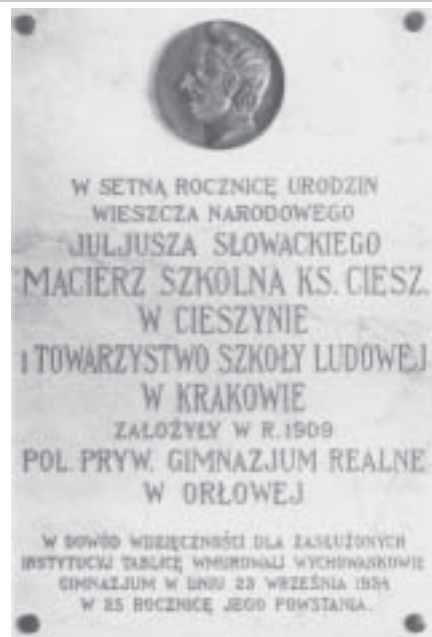
dominacji politycznej i gospodarczej ludności niemieckiej na Śląsku Cieszyńskim zamysł ten jednak był nie do zrealizowania. Jedyną możliwością było tworzenie szkół prywatnych, których tworzenie i utrzymywanie było bardzo kosztowne.

Ludność polska należąca do niższych warstw społeczeństwa nie mogła samodzielnie zgromadzić tak znacznych środków. Trudna dziś do wyobrażenia hojność mecenasów Macierzy - rodaków z innych ziem polskich i upór miejscowych działaczy w przełamywaniu mnożonych przez przeciwników barier pozwoliła na powstanie w 1895 r. pierwszej polskiej szkoły średniej na Śląsku, Gimnazjum Polskiego, którego pierwsi maturzyści zdali egzamin dojrzałości w 1903 r. Przez pierwszych osiem lat jej istnienia szkoła ta utrzymywana była przez Macierz Szkolną i dopiero pomyślny wynik egzaminów maturalnych usunął ostatnie argumenty i przeszkody uniemożliwiające jej upaństwowienie. Od 1900 r. prowadziła w Cieszynie Macierz szkołę ludową (od 1909 r. także wydzieloną), a od 1904 r. współfinansowała utrzymanie polskich klas równoległych (paralelek) przy państwowym seminarium nauczycielskim. Zostały one usamodzielnione (i upaństwowione) w 1910 r. Własny gmach otrzymało ono w podcieszyńskiej wsi Bobrek w 1911 r.

(cd w następnym wydaniu WR)

Stefan Król

Z okazji jubileuszu studium dwudziestolecia powstania Macierzy, w Książnicy Cieszyńskiej



Tablica upamiętniająca instytucje, które założyły i utrzymywały Polskie Gimnazjum Realne w Orłowej

prezentowana jest wystawa, która ma przedstawić najważniejsze dokonania z jej historii.

Wystawę można zwiedzać do 21 I 2006 r. w poniedziałki, wtorki, środy i piątki w godz. 8.00-18.00, a w soboty w godz. 9.00-15.00. Chętnych do zwiedzania wystawy z oprowadzaniem (grupy zorganizowane) prosimy o wcześniejsze uzgodnienie terminu z oprowadzającym. (Stefan Król – tel. 85 13 841, Anna Rusnok – tel. 85 13 843).

## KALENDARZ PIRELLI w Domu Narodowym

Najstojniejszy kalendarz świata. Nie można go kupić, trafia do 40 tys. osób na całym świecie. Jego prezentacja od wielu lat jest wielkim wydarzeniem w świecie mody, fotografii i sztuki. Zdjęcia do tegorocznej edycji „The Cal”, przygotowane przez wybitnego francuskiego fotografa Patricka Demarchellera, w wyśmienity sposób łączą subtelne piękno kobiecego ciała z klasą i czarno-białą fotografią.



Fot. COK Dom Narodowy

Wystawę można oglądać do 9 grudnia w Galerii Domu Narodowego (czynne w dni powszednie w godz. 13.00 – 18.00).

Wstęp wolny. Zapraszamy

## O projekcie „INCYDENTY”

W ramach międzynarodowego projektu INCYDENTY w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości do 20 grudnia br. można podziwiać prace trzech brytyjskich artystów, stojących u progu swojej kariery. Wystawę „Młoda Sztuka Brytyjska” można obejrzeć od wtorku do niedzieli w godz. 10-17.

INCYDENTY/INCYDENTS – to program wymiany artystów wizualnych z Polski, Republiki Czeskiej i Wielkiej Brytanii, dający możliwość grupowych rezydencji artystycznych: studentom oraz młodym twórcom.

Projekt powstaje dzięki porozumieniu organizacji: Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie (Polska), KaSS (Republika Czeska), Art House (Wielka Brytania), 4DArt (Polska), Sektor3 (Polska – Wielka Brytania)

Seria Incydentów została zaplanowana dla artystów różnych kultur, by mogli razem pracować we wspólnym kontekście przestrzeni miasta.

Pierwsze dwa Incydenty odbędą się w 2006 r. w Cieszynie i Czeskim Cieszynie – następne pobyty artystów planowane są w Wielkiej Brytanii w roku 2007.

Projekt Incydentów w Czeskim Cieszynie i Cieszynie umożliwi powstanie szlaku składającego się z czterech obiektów sztuki publicznej, zaprojektowanego przez wybranych artystów biorących udział w wymianie. Szlak ten będzie swoistym „śladem” po projekcie oraz atrakcją turystyczną, łączącą oba przygraniczne miasta.

W ramach projektu planowana jest również współpraca i integracja z lokalnymi organizacjami pozarządowymi oraz prywatnymi firmami.

ŚZSziP

## Teatr zaprasza

SYLWESTER W TEATRZE

31 XII 2005 godz. 21.00

Z inicjatywy Andrzeja Łyżbickiego, Dyrektora Teatru, po raz pierwszy w cieszyńskim teatrze zorganizowany zostanie Wieczór Sylwestrowy połączony z kolacją w formie bufetu angielskiego. W programie: Koncert: Zespołu Kameralnego im. G.Ph. Telemanna pod kierownictwem muzycznym Piotra Sadowskiego. Muzycy prezentują przeboje operetkowe i musicalowe walce i polki J. Straussa, a także przeboje muzyki węgierskiej. Rezerwacje przyjmuje kasa Teatru pod nr. tel; 85-77-590 (ilość miejsc ograniczona)



Fot. Teatr

# Cieszyniak zdobywcą Korony Polskich Gór

## Dzień XIV

(c.d. z poprzedniego wydania WR)

Czternasty dzień wyprawy zapowiadał się równie ambitnie, jak jego poprzednik. Postanowiłem zdobyć trzy szczyty. Zdobywanie to rozpocząłem od najwyższej góry tego dnia i trzeciej co do wysokości góry wchodzącej w skład Korony Gór Polski – Śnieżki (1602 m), leżącej w Karkonoszach. O 8:39 rozpocząłem wędrowkę czarnym szlakiem rozpoczynającym się w pobliżu wyciągu krzesełkowego (jedno osobowego!!!) w Karpaczu. Pogoda dopisywała, widoczność również była w porządku. O 9:34 znalazłem się przy Kopie. Tutaj, do tego miejsca dojeżdża wyciąg. Sporo turystów. O 10:34 znalazłem się na szczycie Śnieżki. Znajduje się na nim restauracja oraz obserwatorium meteorologiczne. Ze Śnieżki oraz ze szlaków prowadzących na jej szczyt rozciągają się piękne krajobrazy. Podziwiać można doliny, sąsiadujące szczyty oraz rozległe równiny. Naprawdę było bardzo przyjemnie – znowu dusza mogła nasycić się otaczającym ją pięknem. Wracałem tą samą drogą. Kiedy dochodziłem do miejsca, gdzie zaczyna się wyciąg nie mogłem uwierzyć, że tak wielu ludzi stoi w kolejce i czeka na swoją kolej. Kolejka ta wita się dobrych kilkadziesiąt metrów i ludzie stali nie tylko gęsiego ale i obok siebie. Ostatni z „kolejkowiczów” musiał wykaazać się olbrzymią cierpliwością, bo pewnie doczekał się na swoją kolej po trzech godzinach. Wędrując po górach można zauważyć, jakie pojęcie o nich mają ludzie. Wybierają się na szczyt z całymi rodzinami rozpoczynając podejście np. o 14:00. Dość często widziałem kobiety w klapkach lub na obcasach (a!ta!a!). Kolejnym celem tego dnia była Wysoka Kopa (1126 m), znajdująca się w Górach Izerskich. Z Przełęczy Szklarskiej ruszyłem drogą, potem czerwonym szlakiem, z którego trzeba było zjechać, ponieważ nie prowadzi on na szczyt. Wysoka Kopa to kolejny szczyt, który nie jest w żaden sposób oznaczony. Dotarłem na nią o 14:58. Znajdowała się na nim kopa z kamieni, ułożona przez jakiegoś wesołego turystę;-) Cechą charakterystyczną tej góry są potamane drzewa. Pogoda była w porządku, chociaż niebo było zachmurzone. Wracałem tą samą, jak zwykle, drogą. Ostatnim szczytem do zdobycia miał być Skalnik (945 m)... i był:-)) Skalnik leży w Rudawach Janowickich. Wyruszyłem na niego z Przełęczy pod Średnicą czerwonym szlakiem. Towarzyszyła mi mżawka. O 19:06 znalazłem się na szczycie. Oczywiście, znowu nie ma żadnej tabliczki zawierającej oznaczenie szczytu. Charakterystyczną cechą Skalnika są ogromne głązy, które wyglądają jakby spadły z nieba. Całą drogę nic ich nie zapowiadało – same lasy i nagle – wielkie głązy. Na jednym z nich został utworzony taras widokowy na który prowadzi schody. Sam szczyt defakto znajduje się dalej – trzeba iść niebieskim szlakiem by dotrzeć do słupka pomiarowego. Wracałem tą samą drogą. Tego dnia przeszedłem około 40 km (Śnieżka 13 km, Wysoka Kopa 13 km, Skalnik 13 km).



## Dzień XV

Piętnastego dnia udałem się do Gór Sowich, gdzie Hitler podobno schował część swoich skarbów. Na Wielką Sowę (1015 m) wyruszyłem niebieskim szlakiem z Przełęczy Walimskiej o 9:50. Kolejny raz towarzyszyła mi mżawka. Na szczycie, na którym znalazłem się około godziny 10:40, znajduje się wieża widokowa oraz kilka szałasów. Wieża była nieczynna. W jej pobliżu znajduje się również wieża przekaźnikowa. Wracałem tą samą drogą. Kolejnym etapem podboju Korony Gór Polski było zdobycie Waligóry (936 m), leżącej w Górach Kamiennych. Swoje podejście rozpocząłem żółtym szlakiem

ze schroniska o nazwie Andrzejówka o 12:39. Podejście bardzo strome, ale krótkie. Mżawka padała nieprzerwanie. O 12:55 znalazłem się na szczycie. Wracałem tą samą drogą. W schronisku Andrzejówka spotkała mnie miła niespodzianka. Trafiałem na tzw. Wieczór z Tolkienem i z tej okazji rozgrywały się różne konkurencje, które miały dostarczyć mnóstwo radości uczestnikom. W taki oto sposób rzucałem włócznią, strzelałem z wiatrówki i brałem udział w innych konkurencjach. Na pamiątkę dostałem drewnianą maczugę;) Bardzo miły akcent, a właściwie prawdziwe pożegnanie z górami na zakończenie wyprawy (bo przecież do końca zostały już tylko 3 szczyty). Z uśmiechniętą buzią na skutek pozytywnych wrażeń wyruszyłem do Gór Wałbrzyskich. Moim celem był Chełmiec (869 m). Wyruszyłem z drogi prowadzącej z Boguszów – Gorce na Chełmiec. Szedłem żółtym szlakiem. Droga na Chełmiec jest drogą krzyżową ku pamięci ofiar górnictwa. Na szczycie znalazłem się o 17:40. Znajduje się na nim potężny krzyż (chyba najwyższy z dotychczasowych, jakie mogłem zobaczyć), stara wieża widokowa (nieczynna) oraz stacja przekaźnikowa. Wracałem tą samą drogą. W piętnastym dniu przeszedłem ok 13 km.

## Dzień XVI

Moja wyprawa powoli się kończy. Zostały mi jeszcze dwa szczyty z 28 wchodzących w skład Korony Gór Polski. Udałem się do Gór Kaczawskich, gdzie moim celem był Skopiec (724 m). Z miejscowości Komarno niebieskim szlakiem podążyłem na Skopiec. Niestety szczyt znowu nie jest



oznakowany, co więcej nawet szlak przez niego nie prowadzi. Musiałem szukać słupka pomiarowego. Na szczycie znalazłem się o 10:03. W pobliżu Skopca znajduje się inny szczyt – Baraniec, na którym jest wieża przekaźnikowa. Wracałem tą samą drogą. Pozostała już tylko do zdobycia ostatnia góra. Udałem się do Masywu Ślęży. Tam, z parkingu, niebieskim szlakiem podążyłem na ostatni szczyt – Ślężę (718 m). Po drodze musiałem znaleźć inny szlak, ponieważ niebieski „się zgubił.” Doszedłem do żółtego i dalej podążałem nim na szczyt. Padał deszcz. O 14:42 zdobyłem Ślężę i równocześnie Koronę Gór Polski!!!. Obiektami charakterystycznymi dla Ślęży są schronisko, zabytkowy kościół (w prawie niezmienionej formie!!!), rzeźba – bożek (która rzekomo została znaleziona w pobliżu Ślęży) oraz wieża widokowa – defakto znajdująca się dosłownie na szczycie Ślęży. Roztacza się z niej piękny widok, jednak wtedy nie było mi dane go podziwiać. Zachmurzenie, deszcz skutecznie to uniemożliwiały. W taki oto sposób zdobyłem ostatni szczyt, a tym samym Koronę Gór Polski!!! Szampan z towarzyszącymi mu okrzykami radości łączył się z 718 metrów!!! Wyprawa zakończyła się sukcesem!! Ze szczytu wracałem tą samą drogą. Udałem się w podróż powrotną do domu. O godzinie 20:20 byłem w domku, w Cieszynie. Całkowity czas wyprawy, licząc od momentu wyjścia z domu do momentu przyścia wynosi 15 dni 16 h 30 minut.

## Zakończenie

Zdobycie Korony Gór Polski jest dla mnie jednym z najwspanialszych doświadczeń w moim życiu. Zobaczyłem i zdobyłem wszystkie ważniejsze pasma górskie w Polsce. Przeszedłem około 250 km, przejechałem prawie 4000 km. Walczyłem ze zmęczeniem, znużeniem i ze swoją własną psychiką. Pokonałem swoje słabości doświadczając czegoś metafizycznego, czego nie wyrażą żadne słowa. Kiedy wyprawa zbliżała się do końca, odczuwałem dziwne uczucie, które tak jakby chciało mi powiedzieć, że to jest pożegnanie z tymi górami. Zachęcam wszystkich serdecznie do pójsia w moje ślady, do realizowania swoich marzeń, do odwagi i wiary w ich spełnienie. Już dziś „knuję” pomysł na kolejną wyprawę i jestem otwarty na wszelkie propozycje i sugestie. Chciałbym w tym miejscu podziękować wszystkim tym, którzy mnie wspierali i trzymali za mnie kciuki oraz: kochanym rodzicom, Adrianowi Kłaji, Wojtkowi Durczokowi, Bronkowi Kapsia, Emili Kuśmij, Oldze Orzechowskiej, Przystankowi Gliwice, firmie Pajak, Red Bull i Urzędowi Miejskiemu w Cieszynie.

Tekst i zdjęcia: Dariusz Pszczółka

**Serdecznie gratulujemy Panu Dariuszowi wytrwałości w dążeniu do celu i życzymy kolejnych sukcesów.**

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej strony. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście.

Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.

Wiadomości Ratuszowe, Biuro Promocji i Informacji, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, wr@um.cieszyn.pl